

# Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **50 (1977)**

Heft 8: **Die Walser**

PDF erstellt am: **01.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Veranstaltungen der kommenden Wochen

Angaben ohne Gewähr Änderungen vorbehalten

# Manifestations des semaines prochaines

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST Changements réservés

## Schweiz

September: 2./11. «Spiele 77»

## Aarau

August: 13./14. Schachen: Nationale Dressurprüfungen und Concours hippique

20. Stadtkirche: Orgelabend Ernst Gerber  
September: 3. Stadtkirche: Kammerorchester Pro Musica. Leitung: Dirk Girod. Solisten

9. «Bachfischet», alter Brauch  
Das ganze Jahr. Stadtmuseum «Alt-Aarau», Schlossplatz. – Aarg. Museum für Natur- und Heimatkunde, Feerstr. 17. – Aarg. Kunsthhaus, Rathausplatz

## Adelboden

August: 11. Heimatabend  
11./13. Tennis: Gäste-Doppelmeisterschaften  
16./19. Tennis: Adelbodner Meisterschaften für Senioren und Veteranen

19./21. Curling: Sommerturnier  
23. Kirchgemeindsaal: Theater 58  
26. Kirche: Sommerkonzert  
September: 1. Heimatabend  
4./6. Tennis: Meisterschaften der schweizerischen Coiffeurmeister

## Adliswil

August: 21. Schweizer Jugend-Sinfonieorchester. Leitung: Klaus Cornell (Einweihung Schulhaus Hofern)

## Aigle

August: 17. Golf: Prix des hôteliers de Villars

## Altdorf

August/16. Sept. Tellspiele jeden Freitag und Sonntag

## Altstätten

August: 13. Josefshaus: Augustforum  
Dancing-Club  
20. Kath. Kirche: Ida Hye-Knudsen, Violine; Jean-Marc Pulfer, Orgel  
22. August-Jahrmärkte (Augsten-Kilbi)  
27. Hotel Untertor: Schachmeisterschaftskampf 2. Liga. – Festzelt: Unterhaltungsabend  
28. Rheintalisch-Oberländischer Schwingertag. – Tennis:  
3. Handicapturnier für jedermann  
Das ganze Jahr. Jeden Donnerstag Vieh- und Warenmarkt. – Sportzentrum GESA – Hallenbad

## Alt St. Johann

August: Bis 13. Pauschalwochen mit 2-tägigen Alpstein-Safaris

## Andermatt

August/Sept. Alpine Sportschule «Gotthard»: Ausbildungswochen in Eis und Fels, Tourenwochen

August: 12. Kirchenkonzert  
13. Sonnenaufgangsfahrt mit Wanderung  
14., 19., 20., 21. Geführte Wanderungen  
September: 2./4. Tennis: Gemsstock-Cup, Kat. B/C

3./4. Urner Auto-Rallye  
4./10. Kajakkurs für Fortgeschrittene  
9./11. 50 Jahre Turnverein

## Anzère

August: 14. Critérium des sports d'été  
15. Fête de la mi-été

## Appenzel

August: Appenzeller Heimatabende im Hotel Taube, Hotel Hecht und Rest. Bären, Hotel Jakobsbad und Hotel Bären, Gonten

August: Bis 31. Aula: «Appenzeller Landschaften» von Carl Liner Sohn  
28. Kilbi in Steinegg  
September: Hotel Taube: Jeden Samstag Appenzeller Heimatabend  
3./5. Kilbi in Gonten  
10./11. Kilbi in Haslen

Das ganze Jahr. Galerie Bleiche: Appenzeller Bauernmalerei. – Freiluftmuseum. – Musik- und Zaubermuseum

## Arbon

August: 13. Stacherholz: SVM-Meeting  
14. Geführte Wanderung  
20. Sommersporttag  
20./21. 9. Internationaler Volksmarsch. – Schwimmen: Schweizerische Jugendmeisterschaften  
27./28. Segeln: Internationale Herbstregatta. – Fussball: Internationales Senioren-Derby

September: 2. Quaikonzert  
3. Fussballturnier  
3./4. Segeln: Internationale IOR- und Tonner-Regatta. – Internationales Damen-Handballturnier. – Kiebitz-Fäsch

## Arenenberg

Das ganze Jahr. Napoleon-Museum

## Arolla

August: 13. Centre alpin pour les jeunes: Semaines d'instruction alpine de base

## Arosa

August/Sept. Konzerte des Kurorchesters; geführte Bergtouren (mit Wildbeobachtung, Pflanzen- und Vogelkunde) und Exkursionen  
August/10. Sept. Joker-Feriensportprogramm  
August: 11. Blitzschachturnier  
13., 17., 20. Golf: Cottinelli-Cup, Cup Mumm Cordon Rouge, Hof Maran Challenge

13., 20. Eishockeyspiele  
14. Aug./25. Sept. Arosar Wanderwochen  
16., 23., 30. Bergkirchli: Kommentierte Abendkonzerte an der historischen Hausorgel

24. Dia-Vortrag «Wandern Sie mit»  
28. Aug./4. Sept. Golfwoche  
September: 3./4., 10. Golf: Championnat Interclubs A, B, C, Gritti's Funny Hut Competition  
7. Dia-Vortrag «Wandern Sie mit»

## Ascona

August/Sept. Hobbyprogramm: Tennis – Reiten – Segeln – Windsurfen – Fliegen – Wandern – Zeichnen – Golf

August: Bis 28. Museo comunale: Retrospektive Richard Seewald/Arthur Segal

August: 11., 16., 18. Bandella Remigia: Umzüge  
14., 15. Golf: Tiger and Rabbit, Silvia Prize  
15. Arcegnio: Feste in den Grotti  
17./25. Casa Eranos: Eranos-Konferenzen mit Konzerten

19. Piazzetta Carrà: Chor «Voce Asconese». – Losone: Bandella Remigia  
20. Casa Eranos: Duo Hildemarie und Rudolf Streich, Flöte, Spinett/Orgel  
21., 28. Golf: Jezler Challenge Cup, Paganetti Jewelry Prize  
23. Casa Eranos: Duo Federico Orselino/Eli Tagore, Laute, Gitarre

23., 26., 30. Bandella Remigia: Umzüge  
26. Aug./19. Okt. 32. Musikwochen Ascona  
26. Symphoniekonzert RSI. Leitung: Moshe Atzmon. Solist: Henryk Szering, Violine  
30. Symphoniekonzert: «Grande Ecurie et la chambre du Roy». Leitung: J. C. Malgoire. Solist: Jean-Pierre Rampal, Flöte

September: 2. Mittelalterliche Musik: Fistulatores und Tubicinatores varsovienses

2., 6., 9. Bandella Remigia: Umzüge  
3. Sept./23. Okt. Museo comunale: Amici delle belle Arti  
4. Golf: Ente turistico Ascona e Losone Challenge Cup  
6. Melos-Quartett, Stuttgart  
7./11. Tennis: ETAL-Turnier  
9. Symphoniekonzert RSI. Leitung: Marc Andrae. Solist: Arthur Grumiaux, Violine. – Piazza Carrà: Chor «Voce Asconese»

Das ganze Jahr. Galleria Centro d'arte und Galleria del Bel Libro: Internationale Künstler

## Auvernier

August: Jusqu'au 14. Galerie Numaga 2: Finotti, réalisme visionnaire  
Jusqu'au 27. Galerie Numaga 1: Cyril Bourquin-Walfard, tapisseries, lumigraphies, gravures

## Les Avants

August: 22/26. Cours de maître pour violoncellistes avancés. Direction: Paul Burger

## Avenches

Toute l'année. Musée romain

## Bachtel

September: 4. Bachtel-Schwinget

## Baden

August/Okt. Kurtheater: Jedes Wochenende Schauspiele, Opern- und Operettenaufführungen

August: Bis 21. Galerie im Kornhaus: Jugendhaus stellt aus (Freizeit)  
August: 12./13. Jugendfest mit Laternenumzug  
12./21. Badenfahrt 1977 mit grossen Umzügen, Festspiel und Folklore  
19. Aug./4. Sept. Städt. Trinkhalle: John Livesey, Bilder  
20./21. Kursaal: Tanzschau und Internationales Tanzturnier: 15. Grosser Preis von Europa

26. Aug./18. Sept. Galerie im Kornhaus: Franz Weber, Bilder (Öl, Kreide, Collagen, Lithos)

27. Aug./18. Sept. Galerie im Trudelhaus: Cianfredo Comesi, Malereien  
28. Ref. Kirche: Lyrik und Orgelmusik  
September: 1. Kurplatz: Verenaferer 2. Kursaal: Modeschau  
3./4. Kanu-Slalom: Schweizer Meisterschaften

Das ganze Jahr. Kursaal: Nachmittags- und Abendkonzerte: Dancing, Bälle, Attraktionen, Boulespiel. – Garten-Thermalschwimmbad, täglich von 8–20 Uhr geöffnet. – Historisches Museum im Landvogteischloss (römische Sammlung)

## Bad Ragaz

August/Okt. Kursaal: Boulespiel, Theater, Cabaret und Attraktionen. – Täglich Konzerte der Kurkapelle im Kursaal, Dorfbad oder Giessenpark. – Ausflugs- und Kutschenfahrten. – Tennishalle. – Taminaschlucht

August/Sept. Geführte Wanderungen, Exkursionen und Bergtouren  
August. Hotel Quellenhof: Modeschauen  
14. Golf: Cottinelli-Cup. – Klosterkirche Pfäfers: Konzert  
28. Evang. Kirche: Konzert  
September: 2./4., 19. Internationales Tennisturnier: Meisterschaft von Bad Ragaz, Kat. B/C (offen)  
4. Dr.-Jakob-Haus: Extrakonzert  
10./17. Ragazer Woche

## Bad Schinznach

August: 21. Internationales Tanzturnier

## Bad Scuol-Tarasp-Vulpera

August/Sept. Tennis-, Golf-, Kanu- und Deltaflug-Pauschalwochen  
11./13. Tennis: Coppa da Scuol  
11., 14. Golf: Challenge of Vulpera, Schinas-Cup  
14. Theater 58: 3x Curt Goetz  
21., 28. Golf: President's Cup, Villa-Maria-Cup  
September: 4. Golf: Club Championship

**Basel**

**Konzerte und Theater**  
 August/16. Sept. Leonhardskirche: Jeden Freitag Orgelspiel. – Parkrest. Lange Erlen: Jeden Freitag Jazzkonzert  
 August. Komödie: Margrit Rainer/Ruedi Walter  
 12./13. Komödie: «Der Färber und sein Zwillingbruder» von Johann Nestroy  
 16./21., 26./28. Komödie: «S'Anni Wiesner macht Orni»  
 17. Stadtcasino: Ostschweizer Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider. Solisten  
 19. Aug./3. Sept. Römisches Theater Augst: Freilichtaufführungen «Miles gloriosus» oder «Der Soldat als Aufschneider», Komödie von Titus Maccius Plautus  
 24. Aug./17. Sept. Théâtre «auteuil»: Ephraim-Kishon-Festival  
 26./27. Stadttheater: «Musik für alle»  
 29. Schmiedenhof: Basler Serenadenbläser  
 31. Münstersaal: Streichersolisten des Basler Sinfonieorchesters  
 31. Aug./3. Sept. Tabourettl: Berner Chansonniers  
 September: 4. Wenkenhof, Riehen: Kammersolisten Basel. – Foyer Stadttheater: Basler Schlagzeugensemble  
 7. Kunstmuseum: Jaros-Quartett  
 7./10. Tabourettl: Jürgen Rassmann, Flamenco-Gitarrist  
 9. Stadthaus: Pan-Quartett

**Ausstellungen und Messen**

Aug./Sept. Museum für Völkerkunde: «So lebten die Alten Ägypter». – Schweiz. Museum für Volkskunde: «Tracht und Schmuck» und «Schmücke Dein Heim, populärer Wandschmuck des 19. und 20. Jh.»  
 August/11. Sept. Kunstmuseum: Jubiläumsausstellung Arnold Böcklin. – Kunsthalle: Panamarenko; Arnold Böcklin, Leonardo da Vinci und Tatlin, Flugmodelle; Richard Tuttle, Zeichnungen und Aquarelle 1968–1976  
 August: Bis 28. Gewerbemuseum: «Herrliche Zeiten – 60 Jahre Schweizer Cabaret»  
 26. Aug./4. Sept. Landgasthofsaal: Ausstellung des Handels- und Gewerbevereins Riehen  
 3. Sept./31. Dez. Museum des Films: «Der sowjetische Film»  
 4. Sept./30. Okt. Schweiz. Sportmuseum: «Ross und Reiter»  
 6./10. Mustermesse: INELTEC 77, Fachmesse für industrielle Elektronik und Elektrotechnik

**Feste und Folklore**

August: 20./21. Wenkenpark, Riehen: 3. Basler Folkfestival. – Stadion St. Jakob: Eidgenössisches Schwing- und Älplerfest  
 26./27. Barfüsserplatz: GGC-Fest (im Rahmen der 200-Jahr-Feier)  
 26./28. St.-Johann-Quartier: Pestalozzi-Fest. – «Heimatwerkfest»: Ausstellung, Verkauf und Folklore. – Dorffest Riehen  
 September: 2./4. Rümelinplatz-Fest

**Internationale Kongresse**

August: 28./31. Auditorium Sandoz: ISEH, Internationale Gesellschaft für experimentelle Hämatologie  
 30. Aug./2. Sept. Universität: 4. Europäischer Anatomienkongress

**Sport**

August: 13./14. Schweizerische Leichtathletikmeisterschaften, Einzel  
 14. Kleinfeldhandballturnier  
 27./28. Nationales Wasserwettfahren  
 28. Golf: Schweizer Meisterschaften, Damen/Amateure

**Diverses**

Aug./Sept. Jeden Samstag Flohmarkt auf dem Münsterplatz; jeden 1. und 3. Mittwoch Markt auf dem Marktplatz; jeden zweiten und vierten Mittwoch Flohmarkt auf dem Marktplatz

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: eine der bedeutendsten Kunstsammlungen der Welt. Alte Meister: Konrad Witz, Niklaus Manuel, Holbein-Familie, Urs Graf. Moderne Malerei: Braque, Léger, Gris, Chagall, Klee, Picasso- und Giacometti-Saal, Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: Gotische Skulpturen und Wandteppiche, Münsterschatz. – Kirchgarten: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustinergasse: Museum für Völkerkunde (reichhaltige Sammlungen aus Ozeanien und Altamerika,

Textiliensammlung). Schweizerisches Museum für Volkskunde. Naturhistorisches Museum, Schweizerische Papierhistorische Sammlung. – Stadt- und Münstermuseum (Kleines Klingental): Skulpturen des Basler Münsters, Stadtmodelle und -ansichten. – Museum des Filmes. – Antikenmuseum: Kunstwerke aus der griechischen und römischen Antike. – Schweizerisches Spielzeugmuseum im Wettsteinhaus in Riehen. – Schweizerisches Pharmazie-Historisches Museum: Historische Apotheken und Laboratorien, Medikamente, Amulette. – Jüdisches Museum der Schweiz: Gegenstände jüdischen Kults. – Schweizerisches Turn- und Sportmuseum: Geräte und Dokumente zur Geschichte der Leibesübungen. – Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg zum Meer.» Ausstellung über schweizerische Rhein- und Seeschifffahrt. – Römerhaus und Museum in Augst bei Basel. – Wechselausstellungen in Kunsthalle, Gewerbemuseum und Universitätsbibliothek. – Zoologischer Garten mit Vivarium, grösster Tiergarten der Schweiz. – Botanischer Garten. – Tiergarten Lange Erlen

**Bazenheid**

September: 4. Alltoggenger Sängertag

**Beatenberg**

August/Ende Sept. Hotel Regina: Jeden Freitag Fondue-Party  
 August/13. Sept. Jeden Dienstag geführte Wildbesichtigung  
 August/2. Sept. Jeden Freitag geführte Morgenwanderung mit Alpkasereibesichtigung  
 August: 14. Kleinkaliber-Volksschiessen  
 19. Kongressaal: Trio Eugster  
 24. Kongressaal: Folkloreabend  
 28. Ref. Kirche: Instrumentalgruppe Unterseen  
 September: 3. Kongressaal: Folkloreabend

**Belalp/Blatten**

September: 4. Schäferfest

**Bellelay**

Août/19 sept. Abbatiale: Claudio Baccala, peintures et gouaches

**Bellinzona**

Agosto/ott. Castel Sasso Corbaro: Museo dell'arte e delle tradizioni popolari del Ticino  
 Agosto: 11. Atletica leggera: Meeting  
 19/20. Atletica leggera: Trofeo Rub-Tan, gara internazionale  
 Settembre: 3. Centro storico: Sagra «100° mercato di Bellinzona»  
 Tutto l'anno. Castel Montebello: Museo Civico. – Municipio: Galleria d'arte. – Ogni sabato: «Mercato Mostra» nel centro storico. – Palestra di roccia (Klettergarten) in regione San Paolo

**Bergün**

August: 11., 18., 25. Wild- oder Waldexkursion  
 16., 24. Geführte Wanderungen  
 20., 27. Minigolfturniere  
 21. Alpbesichtigung

**Bern**

**Konzerte und Theater**  
 August/Mitte Okt. Efenau: Kulturelle Einzelveranstaltungen  
 August: 12. Casino: Ostschweizer Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider. Solisten

**Ausstellungen und Messen**

August: Bis 16. Baumesse, Parkterrasse 16: Claude Handschin  
 13./27. Schulwarte: Jubiläumsausstellung «25 Jahre Eisenbahner Maler, Bildhauer und Schriftsteller»  
 14./17. Ausstellungshalle: Ornaris, Fachmesse für Wohnbedarf und Kunstgewerbe (nur für Einkäufer)  
 18. Aug./15. Sept. Baumesse, Parkterrasse: Urs Ritter  
 26. Aug./18. Sept. Efenau, BB 77: «Das Grün im urbanen Bereich» und «Fotoschau»  
 September: 4./7. Ausstellungshalle: Spiso, Ausstellung für Spielwaren, Souvenirs, Boutique-, Weihnachts- und Winterartikel (nur für Einkäufer)  
 9./18. Casino: Gobelin- und Handarbeitsausstellung

**Dauermarken 1977**

**Volksbräuche**

Ausgabetag:  
25. August 1977



Sternsingen Bergün



Sechseläuten Zürich



Gansabhaut Sursee



Achtringele Laupen



Vogel Gryff Basel



Silvesterkläuse Herisau



Escalade Genève



Processione di Mendrisio



Roitschäggätä Lötschental

**Wertezeichenverkaufsstelle PTT**

Parkterrasse 10, 3030 Bern

Senden Sie mir bitte Ihre Bezugsbedingungen

Name

Vorname

Strasse

Postleitzahl  Ort

RS



### Sport

August: 13./14. Bogenschiessen: Schweizer Meisterschaft

20. Jagdschiessen: Schweizer Meisterschaft, Keiler

20./21. Nationales Wasserfahren

### Diverses

August: Bis 25. Allmend: Circus Knie

Das ganze Jahr. Bernisches Historisches Museum: Kultur- und Kriegsgeschichte von Stadt und Kanton Bern. Wandteppiche der Burgunderbeute. – Kunstmuseum: Trecento, Berner und Schweizer Kunst seit dem 15. Jahrhundert. Europäische Meister des 19./20. Jahrhunderts. Grösste Klee-Sammlung der Welt. Ruf-Stiftung (Braque, Gris, Picasso u. a.). – Naturhistorisches Museum: Dioramenschau. – Schweizerisches Alpines Museum: u. a. Reliefs, Panoramen. – Schweizerisches Gutenbergmuseum: Geschichte des Buchdrucks. – Schweizerisches Museum für Buchbinderei. – Schweizerisches PTT-Museum: Markensammlungen. – Schweizerische Theatersammlung (Landesbibliothek). – Baumesse Bern, Parkterrasse 16: Permanente Baufachausstellung. – Bärengraben. – Tierpark Dählhölzli. – Botanischer Garten. – Kursaal: Jeden Abend Tanz, Boulespiel; jeden Sonntag Nachmittagskonzert. – Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte. – Kaffeebar Shalimar: Swiss Jazz School Club: Täglich Jazzkonzerte

### Bex-les-Bains

Septembre: 7. Temple: concert Tibor Varga

### Biel / Bienne

August: 12., 16., 31., 2. Sept. Im Ring (Kirchenterrasse): Freilichtspiel «Der Impresario von Smyrna», Komödie von Carlo Goldoni (Städtebundtheater Biel/Solothurn)

14. Segeln: Inselregatta  
15. Stadtpark: Parkschlusskonzert  
16., 23. Beau-Rivage: Folkloreabende  
17. Stadtkirche: Chorkonzert  
21. Altstadt-Chilbi  
22. Stadtkirche: Orgelabend  
24. Park Nidau: Parkschlusskonzert  
26. Kongresshaus: Symphoniekonzert  
27./28. Segeln: Nachtregatta  
30. Aug./21. Sept. Hochgebäude der ETS: Ausstellung «Indianer beim Sport und Spiel»

September: 2. «Jeux 77»

3./4. Rittermatte und Hotel Elite: Puppenspiele  
5. Stadtkirche: Orgelabend  
10./12. Heimatkundliche Führungen. – Orpund: Herbstchilbi

Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und Sportschule Mäggligen: Ausbildungskurse für Sportlehrer(innen). Instruktionen- und Leiterkurse sowie Ausbildungskurse der schweizerischen Turn- und Sportverbände

### Boswil

August: Bis 27. 14. Meisterkurs für Flöte.

Leitung: Marcel Moysé  
September: 3. Klavierrezital Michael Studer

### Boudry

Septembre: 9/11. «Boudrisia», foire

### Braunwald

August/Sept. «Fit im Sommer» (Wochenpauischalen). – Alpiner Rosengarten  
August: Bis 14. Tennispauischalen

### Brienz

August: 11., 18., 25. Morgenwanderungen und Folklorekonzerte

12./14. Jagdschiessen  
12., 19., 26. Abend-Seeerundfahrten, Folkloreabend und Fischessen  
13., 20., 27. Fitnessnachmittage  
15., 22., 29. Gästebegrüssung und Abendwanderungen  
16., 23., 30. Fahrradrundfahrten, Folklorekonzerte, Weindegustationen und Sennen-Nachtessen  
17. Wettfischen  
17., 24., 31. Wurstbraten  
21. Kirche Oberried: Konzert (Orgel/Cembalo)  
28. Kirchgemeindehaus: «Der müde Ehemann» (Theatergastspiel)  
September: 1., 8. Geführte Morgenwanderungen  
2. Fischessen, Folkloreabende und Abend-Seeerundfahrten  
3. Waldrundgang in Schwanden  
5. Gästebegrüssung und Abendwanderung  
6. Fahrradrundfahrt, Folklorekonzert, Weindegustation und Sennen-Nachtessen  
7. Wurstbraten

### Brig

August/Ende Okt. Besichtigung des Stockalperschlosses (ausser Montag)  
August: 23. Schlosshof: Orchester Tibor Varga

27. Stockalperschloss: Jugendmusik der Stadt Zürich. Leitung: Eduard Muri. Solist: Markus Küng, Klavier

September: 3./11. OGA, Oberwalliser Gewerbeausstellung  
10./11. Simplonhalle: 6. Internationales Walsertreffen mit Folkloreveranstaltungen

### Brissago

Agosto/sett. Concerti Filarmonica brissaghese e Nostranella. – Isola di Brissago: Concerti di musica sinfonica

Agosto: 11. Gara di bocce  
21. Sagra di Porbetto  
Settembre: 4. Polisportiva  
6. Ronco: Filarmonica

### Broc

August: 11. Ensemble de cuivres national de jeunes

### Brugg

Das ganze Jahr. Täglich geöffnet: Vindonissa-Museum, Klosterkirche Königsfelden, Habsburg. – Stäbli-Stübli: Werke der Kunstmaler Stäbli, Anner, Müller, Giger

### Brunnen

August/30. Sept. Kursaal-Casino: Konzerte, Attraktionen, Heimatabende, Boulespiel  
13./14. Segeln: Herbstpreis für Soling, Tempest, Korsar und Laser

15. Urmberg: Tanz

20./21. Segeln: Herbstpreis für Drachen, Finn, Star und Fireball

20. Aug./1. Okt. Seniorenwochen

23. Abend-Seeerundfahrt

26./27. Hüttenfest

27. Aug./3. Sept. «Nostalgie»-Woche

September: 2. Aula: Jodlerabend

10./11. Seeverband-Schiessen

10./17. Wanderwoche

### Buchs SG

September: 3./4. Reitclub: Offizielle kombinierte Dressur- und Springprüfung  
4. Flös: St. Galler Schwimmeisterschaften

### Buochs

August/17. Sept. Hotel Krone: 10. Internationale Bierwochen

August: 14. Geführte Wanderung

16. Klewenbahn-Abendfahrt

18. Dorfpark: Heimatabend

21. Ebnet: Bratchäs-Schiessen

23. Abend-Seeerundfahrt

27. Wettfischen

September: 2./4. Dorfpark: Feuerwehren-Treffen

### Burgdorf

August: 15. Schlachtviehmarkt

20./21. Schwimmen:

Schülermeisterschaften

27./28. Kornhausmesse

September: 9./11. Concours hippique

Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für Völkerkunde. – Museum im Schloss

### Bürglen UR

August/Sept. Tell-Museum: Täglich geöffnet

### Celerina

August/1. Okt. Wöchentlich geführte Wanderungen

August: Bis 31. Jeden Donnerstag geologische Exkursionen

Bis 15. Jeden Dienstag botanische Exkursionen

### Champéry

August. Semaines de formation alpine. – Chaque semaine, tours en montagne accompagnés; tournois de tennis, pétanque et curling, cours de curling, de patinage et d'initiation à la plongée sous-marine

11. Concert Tibor Varga

11/13. Tennis: Tournoi pour hôtes

14. Concours de natation

15. Fête folklorique de la mi-été

19/21. Curling: Tournoi international d'été

22. Tournoi de bridge

26/27. Tournoi de tennis

### Champex-Lac

August/Sept. Alpine Garden Floréalpe

August: Jusqu'au 14. Tournoi de tennis

Jusqu'au 13. Semaine internationale de la voile (modèles réduits)

13/14. Journée de la Rose avec groupes folkloriques

### Charmey

September: 3/4. Tir des Dents-Vertes

### Château-d'Œx

August: 13/14. Concours hippique

21. Tir commémoratif de l'Ancien Comté de Gruyère

### La Chaux-de-Fonds

August/4 sept. Musée international d'horlogerie: Exposition pour le 75e anniversaire du musée

August: 14. Parc des musées: Concert apéritif

20/21. Parc des Crêts: Rencontre des chanteurs et poètes romands

24. Parc des Crêts: Concert varié

27/28. Salle de musique: Prix des Solistes 1977

September: 1er. Salle de musique: Danse et musique folklorique mexicaine

2/4. Fête de la Montre et 25e Braderie chaux-de-fonnière: Cortège folklorique, historique et fleuri, cortège des enfants, etc.

4. Musée international d'horlogerie: Remise du Prix «Design horloger»

9 sept./11 déc. Centenaire de la construction du Temple Farel: Exposition à la Bibliothèque de la Ville et manifestations diverses

10. Parc des Crêts: Bal d'automne

Toute l'année. Musée international d'horlogerie: «L'Homme et le Temps.»

– Musée d'histoire naturelle: Faune et flore du Haut-Jura et du Doubs; collections africaines; dioramas. – Musée des beaux-arts: Musée témoin de l'art de la seconde moitié du XXe siècle; art haut-neuchâtelois de Léopold Robert à Le Corbusier. – Musée d'histoire: Médailler, armurier, les événements de l'histoire neuchâteloise; meubles XVIIIe siècle. – Musée artisanal et paysan: Collections du Jura neuchâtelois. – Bibliothèque communale et Bibliothèques des Jeunes. – Vivarium. – Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

– Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

# Vanoli

## Bauunternehmung

Carlo Vanoli AG Kirchbodenstr. 72 8800 Thalwil Tel. 01/720 00 32

Spezialfirma für Geleisebau



Segantini, Giovanni, Augusto und Alberto Giacometti, Ernst Ludwig Kirchner, Alois Carigiet usw. – Naturhistorisches und Nationalparkmuseum. – Rätisches Museum. – Dommuseum. – Rathaushalle: Sammlung edler Steine und Kristalle. – Park des Kunsthauses: Gartenschach und Mühlespiel. – Kutschfahrten

#### Churwalden

August: 23. Geführte Wanderung  
September: 6. Geführte Wanderung

#### Conthey

August: 11. «Vieux Costumes», groupe folklorique

#### Coppet

August/Oct. Château (appartement de Mme de Staël): Ouvert tous les jours (sauf le lundi)

#### Crans-Montana

August/Sept. Patinoire: Patinage, curling, hockey sur glace. Glacier de la Plaine-Morte: Ski d'été  
August: 11, 13, 14. Golf: Coupe Luca, Coupe Pharmacie Internationale, Coupe Patek Philippe  
11, 16, 18, 23, 25, 30. Excursions en autocar  
11, 18, 25. Promenades botaniques accompagnées  
12. Concert avec chœurs  
12, 16, 19, 23, 26, 30. Excursions en montagne  
13. Gala de patinage  
14. Tennis: Championnat de Crans Juniors. – Temple protestant Montana: Récital Kathrin Graf, soprano; Rainer Boesch, piano  
15/17. Golf: Championnat de Crans mixte  
17. Lac Moubra: Concours de pêche pour hôtes  
18/19. Golf: Coupe Jameson  
19/21. Lens: Fête des Vieilles Cibles  
20/21. Tennis: Tournoi des juniors  
20/23. Golf: Championnat de Crans, séries A et B (dames/messieurs)  
25, 27, 28. Golf: Coupe du Président Payot, Coupe Hôtel City, Coupe Rosso Antico  
26/28. Tennis: Championnat de Montana, séries promotion, B et C (ouvert)  
29, 30, 31. Golf: Coupe Cartier, Coupe Provins, Coupe Gucci  
September: 1er. Golf: Coupe Piaget, Alliance amateurs-pros  
1er, 6, 8. Excursions en autocar  
1er, 8. Promenades botaniques accompagnées  
2/4. Golf: 13e Memorial Olivier Barras  
2, 6, 9. Excursions en montagne  
5. Golf: Coupe Agence «Les Grillons»  
6/8, 10. Golf: Championnat régional, Coupe Hôtel Beau-Séjour  
9/11. Curling: 8e Tournoi international d'été

28. Kirchgemeindehaus: Liederabend  
29. Aug./3. Sept. Eistanzlehrgang  
September: 1./30. Davoser Tenniswochen  
3. Golf: Davos-Hittnau. – Kongresshaus: Unterhaltungsabend  
3/4. Segeln: Nationale Windsurfer-Regatta  
4. Kirchgemeindehaus: Duoabend  
4/18. Wanderwochen  
10/11. Segeln: Internationale Vaurien- und Optimist-Kanne. – Golf: Interclub A, B, C. – Tennis: Juniorenturnier

#### Les Diablerets

August/Sept. Ecole d'alpinisme – cours de tennis  
August. 700e anniversaire de la Commune d'Ormont: Exposition et diverses manifestations  
August: 13. «Nuit des Diablies» – Pétanque: Challenge Paris  
19/21. Marche du 700e anniversaire des Ormonts  
20/21. 700e anniversaire: Journée de la population d'Ormont-Dessus und des hôtes de la Commune  
24. Pétanque: Tournoi «La Murée»  
27/28. 700e anniversaire: Journée officielle d'Ormont-Dessus  
September: 3/4. 700e anniversaire: Journée des Abbayes und cortège. – Pétanque: Challenge Corboz

#### Dialsdorf

August: 28. Pferderennen  
September: 4. Pferderennen

#### Diessbach

August: 28. Seeländisches Hornusserfest

#### Disentis

August/Anf. Okt. Tenniswochen  
August/Sept. Botanische, mineralogische und geologische Exkursionen  
28. Aug./11. Sept. Wanderwochen

#### Domat-Ems

August: 26./28. 2. Internationales Folklore-Festival

#### Einsiedeln

August: 28. Kilbi-Schwinget

#### Elm

August. Sardona: Jeden Mittwoch: Louis Menar singt Hütten- und Volkslieder am Kamin  
August: 26./27. Sardona: Onkel Toms Tingel Band

#### Embrach

September: 3./4. Internationales Trapturnier

#### Emmen

August: 18./24. Rad: Grand Prix Wilhelm Tell für Amateure (Start und Ziel)

#### Emmental

August: Bis 13. Kulturmühle Lützelflüh: Filmkurs  
August: 14. Alpenrösli-Chilbi. – Lüderer-Chilbi mit Schwinget  
15. Langnau: Ostschweizer Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider. Solisten  
21. Blapbach-Chilbi  
27./28. Burgdorf: Kornhausmesse  
September: 3./4. Kulturmühle Lützelflüh: Wochenendkurs und Workshop  
4. Röthenbach: Geführte Wanderung  
9./11. Burgdorf: Concours hippique

#### Engadin

August: Bis 13. 37. Engadiner Konzertwochen (einzelne Konzerte siehe bei den Kurorten)

#### Engelberg

August/Sept. Täglich Konzerte des Kurorchesters. – Jeden Freitag Breakfahrt zum Alpenrösli. – Sommerskilauf am Titlis. – Hobbykurse «Holzschnitzen» und «Schweizer Küche». – Täglich Klosterbesichtigungen  
August: Bis 15. 12. Engelberger Konzertwochen  
August: Bis 12. Gäste-Turnprogramm «Sport für alle»  
August: 11. Gäste-Wettschwimmen  
15. Schlusskonzert der Konzertwochen  
16. Gäste-Tennisturnier  
19. Kursaal: Unterhaltungsabend  
27./28. 6. Internationaler Herbstmarsch  
28. Gerschnialp-Kilbi  
September: 4. Untertrübsee- und Alpenrösli-Kilbi

#### Engi

August: 13./14. Mettlenfest – Chliitaler-Stubete

#### Ennetbürgen

August: 13./14. Fussball: Dorfturnier  
19. Hotel Honegg, Bürgenstock: Bergkonzert  
20. Hotel Kreuz: BIJU-Unterhaltungsabend  
21. Mattgrat: Picknick der Feuerwehr  
23. Abend-Seerundfahrt  
27. Hotel Honegg, Bürgenstock: Tanz  
September: 10. Honegg-Fest

#### Estavayer-le-Lac

Toute l'année. Musée: Archéologie lacustre, art populaire régional, collections d'armes anciennes, grenouilles naturalisées, collections des anciennes lanternes CFF

#### Fafferalp

August/Mitte Sept. Alpines Zentrum für junge Bergsteiger: Programm für alpine Grundausbildung

#### Fiesch

August/22. Okt. Schweizer Bergsteigerschule: Ausbildungen-, Kletter- und Hochtourenwochen  
28. Aug./22. Okt. Schweizer Bergsteigerschule: Herbstwanderwochen

#### Finhaut

August/Sept. Funiculaire de Barberine et petit train panoramique d'Emosson  
August: 14. Course cycliste «A travers Finhaut»

#### Flims

August/23. Okt. Gästreaktion «Passepartout»  
August. Konzerte am Caumasee – Flims-Abendmusiken. – Tennishalle  
August: Bis 12. Gemeindegasthaus: Dokumentationsausstellung «Schweizerische Rettungswacht»  
August: 11. Trio Stradivarius  
13./14. Kantonales Jodlertreffen  
18. Gemeindegasthaus: Theater 58  
20. Nostalgieball  
23. Duabend Rutishauser  
25. Konzert Musikgesellschaft/Jodlerchörl  
September: 4. Orientierungsläufen: Schweizer Meisterschaft

4./11. Bergbahnen Flims: Tarife wie 1945!  
6. Konzert Musikgesellschaft/Jodlerchörl  
10. 100 Jahre Kurort Flims: Nostalgieball

#### Flumserberge

August/Sept. Poly-Sport-Programm. – Segel-, Tennis- und Fischerpauschalen. Jeden Mittwoch und Freitag geführte Bergwanderung. – Jeden Dienstag Seerundfahrt; jeden Mittwoch Abend-Seerundfahrt

#### Fontenais

September: 2/4. 4e Fête jurassienne des cadets

#### La Fouly

August/Sept. Ecole suisse d'alpinisme: Semaines d'instruction

#### Frauenfeld

August: 11/14. Pferdesport: Nationales Military  
14. Motorrad: Schweizer Meisterschaftslauf. – Kirche Oberkirch: Orgelrezital Theodor Käser  
21. Pferderennen  
28. Klosterkirche Kartause Ittingen: Konzert  
10. Sept./13. Nov. Thurg. Kunstsammlung, Villa «Sonnenberg»: Gedenkausstellung Adolf Dietrich, Gemälde; Bernerhaus: Aquarelle, Zeichnungen (Mi-So)  
Das ganze Jahr. Schloss: Historische Sammlung. – Luzernerhaus, Freie Strasse 24: Naturwissenschaftliche Sammlung. – Villa Sonnenberg, Ringstrasse 16: Kunstsammlung

#### Freibourg / Freiburg

August/31. déc. Musée d'histoire naturelle: «Le canton de Fribourg et l'aménagement du territoire»  
August/8 oct. Université: Cours d'introduction aux études universitaires (langues)  
August/30 sept. Musée d'art et d'histoire: «Un Musée pour demain»  
August/15 sept. Montées sur la tour de la Cathédrale de St-Nicolas  
August: Jusqu'au 31. Musée d'histoire naturelle: «Les plus beaux papillons du monde.» – Galerie Mara: Gravures originales et livres illustrés

CRAP SOGN GION



## Sommer-Saison 1977

12. Juni bis 16. Oktober

## CRAP SOGN GION

2228 m ü. M.

zum Ausgangspunkt von vielen leichten und mittleren Wanderungen in einer gesundheitlich idealen Höhenlage. Attraktives Ausflugsziel für Familien, Schulen, Vereine, Gesellschaften, Betriebe, Kegelklubs und Individualisten.

Sonnen- und Liegeterrasse • Modernes Hallenschwimmbad und Sauna • Doppelte Matchkegelbahn • Panorama-Rundrestaurant (Selbstbedienung) • Kiosk

Günstige Kollektivtarife für Gesellschaften und Schulen. Ermässigte Familien- und Ferienbillette. Preiswerte Weekend-Arrangements und Wanderferienwochen; verlangen Sie Prospekte.

BERGBAHNEN CRAP SOGN GION AG  
Telefon 081 39 01 21

BERGHOTEL CRAP SOGN GION  
Telefon 081 39 21 93

Unsere Jumbo-Luftseilbahn führt sicher, bequem und leicht auf den

Modernste Gipfelüberbauung auf 2228 m ü.M. mit

7131 LAAX

7131 LAAX

16/20. Cours de vacances: Peinture, peinture sur porcelaine, frivolité, batik, danse classique et ballet, équitation, judo

17. Stade St-Léonard: Meeting du soir  
31 août/4 sept. 3es Rencontres folkloriques internationales de Fribourg: Spectacles, fête populaire, cortège, colloque international, etc. – Congrès international de Rorschach

7 sept./8 oct. Galerie de la Cathédrale: Rowland, peintures

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle (sauf le samedi et le dimanche matin). – Musée d'art et d'histoire (sauf le lundi): Peintures et sculptures du Xe au XXe siècle, vitraux, orfèvrerie médiévale. – Piscine couverte du Schönberg. – Jardin botanique

## Frutigen

August: 14. Berggottesdienst auf Metschalp 16., 26., 30. Platzkonzerte  
September: 9. Konzert der Jugendmusik

## Genève

### Concerts et théâtres

11. Cathédrale: Récital d'orgue S. Pécsi  
12. Cour de l'Hôtel de Ville: K. Ragossnig, guitare  
13./20, 27. Cathédrale: Une heure d'orgue  
14/15. Eglise St-Germain (Vieille Ville): Récital M. Spaeter, luth et guitare  
15. Cour de l'Hôtel de Ville: B. Polasek, vihuela  
17. Cour de l'Hôtel de Ville: Concert-sérénade de l'OSR. Direction: Armin Jordan  
18. Cathédrale: Récital d'orgue E. Bolzonello. – Patinoire des Vernets: Récital Sylvie Vartan  
19. Cour de l'Hôtel de Ville: Ensemble «Ricerca». – Salle de Thônex: Ensemble national du Sénégal  
21/22. Eglise St-Germain (Vieille Ville): Musique médiévale et de la Renaissance  
24. Cour de l'Hôtel de Ville: Concert-sérénade de l'OSR. Direction: Pierre Colombo  
25. Cour de l'Hôtel de Ville: Harmonie nautique  
26. Cour de l'Hôtel de Ville: Ensemble: «La grande écurie et la chambre du Roy»  
28/29. Eglise St-Germain (Vieille Ville): Musique de chambre  
30. Patinoire des Vernets: Harmonie nautique  
Septembre: 3, 10. Cathédrale: Une heure d'orgue  
4/5. Eglise St-Germain (Vieille Ville): Quatuor trombones et orgue  
6. Promenade du Lac: Harmonie nautique

### Expositions

10/31 oct. Musée d'histoire des sciences: «Marc Cramer, son musée, sa famille»  
10/30 oct. Petit Palais: «Symbolisme et art nouveau»  
10/10 oct. Musée de l'Athénée: Chagall – Dali – Miró, lithos et gravures  
10/2 oct. Musée Rath: Picasso, gravures  
10/18 sept. Musée d'art et d'histoire: Nouvelles acquisitions  
Septembre: 5/10. Palais des Expositions: «Urbanisme 77», exposition internationale avec congrès  
9/30. CRC: Maurice Solinas, huiles

### Fêtes et folklore

13. Rade de Genève: Grand feu d'artifice

### Congrès internationaux

29 août/9 sept. Conférence internationale de l'éducation  
Septembre: 5/9. Palais des Expositions: Congrès FIHUAT «Urbanisme 77»

### Sports

Août: Jusqu'au 13. Voile: Croisière Eynard  
Août: 15/21. Tennis: Championnats nationaux 1977  
21. Motocyclisme: Trial, manche championnat suisse  
27/28. Voile: Coupe d'automne, Lasers  
Septembre: 3/11. Voile: Semaine d'automne  
4. Tir à l'arc: Championnats suisses/Field  
10/11. Vercors: Championnat d'Europe de lévriers

### Divers

18 août/8 oct. Université: Cours de vacances de langue et littérature françaises  
26 août/14 sept. Plaine de Plainpalais: Cirque Knie

Toute l'année. Musée d'art et d'histoire. – Cabinet des Estampes. – Salle de l'horlogerie. – Galerie Haute Epoque. – Musée d'Athénée. – Le Petit-Palais. – Bibliothèque publique et universitaire. – Musée Ariana. – Collections Baur. – Institut et Musée Voltaire. – Musée des instruments anciens de musique. – Musée d'ethnographie et Annexe de Conches. – Muséum de l'histoire naturelle et Musée régional. – Conservatoire et Jardin botaniques. – Bibliothèques municipales. – Musée de Genève de l'automobile, de la motocyclette et du cycle

## Gersau

August: 13., 30. Kurpark: Feldmusikkonzerte  
18. Kurpark: Männerchor und Turnvorführung  
19./20. Rathausfest  
24. Abend-Seerundfahrt mit Folklore  
27. Kurpark: Jodler und Trachtengruppe  
September: 2. Kurpark: Männerchor und Trachtengruppe  
4. Kurpark: Jodler-Ständchen  
10. Kurpark: Dorfmusik und Kunstturnerinnen

## Glarus

August: Bis 14. Volksgarten: Bierplakate-Wanderausstellung  
Mitte Aug./Ende Sept. Kunsthaus: Heinrich Müller  
August: 21. Rest. Braustube: Frühschoppenkonzert  
27. Aula Kantonsschule: Kantorei Niederurnen  
September: 4. Kantonale Männerturnfahrt

## Göschenen

September: 3. Dorf-Grümpelturnier  
Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristallausstellung

## Gottlieben

2. Sept./2. Okt. Werb-Art-Galerie: Hansruedi Strupler, Malerei

## Grächen

August: 13./14. Volksmarsch  
15. Hannigalp: Jugendtreffen  
21. Rad: Amateur-Strassenrennen

## Grandson

Toute l'année. Château de Grandson

## Grenchen

August: 20./21. Lebensrettungswettkämpfe

## Grimentz

Août: 16. Fête patronale – distribution des prix pour balcons fleuris

## Grindelwald

August/Sept. Jeden Dienstag geführte Wanderung mit Wildbesichtigung; jeden Freitag Käseexkursion; Bergsteigerschule: Kletterkurse und Hochgebirgstouren

August: 12. Dorfkirche: Duo Rutishauser  
18. Theater- und Kongressaal: Trio Eugster  
18./19. Gäste-Tennisturnier  
19. Platzkonzert der Musikgesellschaft  
21. Trachtenfest auf Männlichen  
24. Theater- und Kongressaal: Heimatabend  
27/28. Sommer-Curlingturnier  
31. Theater- und Kongressaal: Operette  
September: 1./2. Gäste-Tennisturnier  
3/4. Internationaler Alpiner Volksmarsch  
4./17. Tennispauschalen  
5. Kirchenkonzert  
7. Theater- und Kongressaal: Heimatabend

## Gruyères

Août/31 déc. Château: Exposition «La Vigne et le Vin»  
Août: 22/28. Semaine musicale de Gruyères  
Toute l'année. Château de Gruyères

## Gryon

Août: 11. Marche missionnaire  
14. Kermesse catholique. – Barboleusaz: Apéritif en musique de l'Office du tourisme  
18. Marché unioniste  
19. Barboleusaz: Concert et danses des petits Tatchis  
September: 3/4. Tir à prix de l'Argentine

## Gstaad

August/Sept. Geführte Hochgebirgstouren und Wanderungen – Fitnessstraining – Ikarus-Delta-Pilotenschule – Gästeschwimmkonkurrenzen – Gästetennisturniere – Jodler- und Musikkonzerte

August: Bis 31. Kirche Saanen: 21. Yehudi Menuhin Festival: 11. Aug.: Junge Interpreten; 13. Aug.: Neues Zürcher Streichquartett/Münchener Streichtrio; 15. Aug.: Kammermusik; 16. Aug.: Gitarrenabend Turibio Santos/Yehudi Menuhin; 18. Aug.: Münchener Streichtrio; 24. Aug.: Cantilena Players; 26. Aug.: Kammermusik; 28. Aug.: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solisten: Yehudi Menuhin, Donald McInnes, Peter-Lukas Graf; 31. Aug.: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solisten: Yehudi Menuhin, Yfrah Neaman, Nikita Magaloff

August: Bis 21. Kunstseilbahn: Kunstausstellung

August: 11./18. Kammermusikwoche  
13./14. Gartenfest der Jodler  
13., 14., 20. Golf: President's Cup, Hotelier-Cup, Verkehrsverein-Gstaad-Cup  
20./21. Nationaler Concours hippique  
21. Volksreisetag Egli  
30. Aug./4. Sept. Internationale Tenniswoche der Veteranen (offen)  
September: 3./4. Auto-Veteranen-Rallye

## Gurnigel

September: 10./11. Automobil-Bergrennen

## Güttingen

Das ganze Jahr. Puppenmuseum (Mi, Sa, So ab 14 Uhr)

## Hallwil

August/1. Nov. Schloss: Sonderausstellung «Mittwinter-Bräuche in Hallwil», Tonbildschau, Larven, Kostüme, Requisiten

## Hasliberg

September: 10. Mägisalp: «Chästeilet», Volksfest

## Hätzingen

August: 20. 100 Jahre Feuerwehr

## Haute-Nendaz

Août. Tous les mardis, visite d'un alpage avec raclette; tous les jeudis, course en haute montagne avec guide; tous les vendredis, soirée folklorique  
Août: 24. Cleuson: Fête de la Saint-Barthélemy, distribution de pain, vin et fromage

## Heiden

August: Bis 19. Kursaal-Galerie: Künstlergruppe Xycon, Holzschnitte  
August: 11. Kursaal: Appenzellerabend  
13., 20., 27. Kursaal: Tanz und Unterhaltung  
16. Kursaal: Trio Eugster  
21. Pension Nord: Klavierabend Charles Dobler  
26. Aug./30. Sept. Kursaal-Galerie: Kurt-Otto Wolf  
28. Kursaal: Frühschoppenkonzert  
September: 3., 10. Kursaal: Tanz und Unterhaltung  
9. Kursaal: Appenzellerabend

## Hemberg

September: 4. Evang. Kirche: Orgelabend Hans Vollenweider

## Herisau

August: 26./28. Einweihung des neuen Bahnhofs mit Verkehrsmittelschau und Dorffest  
September: 3. 7. Herisauer Feuerwehrmarsch. – Volksschiessen  
Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und Warenmarkt

## Hilterfingen

September: 8. Konzert mit Kammerorchester

## Hoch-Ybrig

29. Aug./4. Sept. Wanderwoche

## Interlaken

August/Okt. Täglich begleitete Ausflugsfahrten aufs Jungfrauoch. – Drachenflugkurse. – Wöchentlich geführte Gletscherwanderungen  
August/Sept. Täglich begleitete Ausflugsfahrten aufs Schilthorn. – Abfahrten mit Volksmusik auf Harder-Kulm. – BLS-Ausflugsfahrten nach Zermatt und Stresa. – Täglich Swiss Folklore-Abende. – Abendmusiken  
August/16. Sept. Jeden Freitag Alpkäsereibesichtigung

August/3. Sept. Tell-Freilichtspiele:

Aufführungen jeden Donnerstag und Samstag  
August. Geführte botanische Exkursionen und Mondscheinwanderungen. – Jeden Donnerstag Fahrt mit historischem Dampfzug nach der Schynigen Platte (Alpengarten)  
Bis 27. 17. Interlaker Musikfestwochen. – Kursaal: Kunstausstellung S. Brignoni – M. Perincioli – P. Willen  
Bis 26. Thunersee: Jeden Freitag Abend-Seerundfahrt  
Bis 17. Brienzensee: Jeden Mittwoch Abend-Seerundfahrt  
August: 12., 14. Kursaal: Ballett und Solisten des Staatstheaters Brno (Brünn)  
14. Schlosskirche: Ilse Mathieu, Violine; Ursula Kämpf, Orgel  
14., 28. Golf: Coupe des Ménages, President's Trophy  
19. Kursaal: Stadtmusiken Unterseen und Spiez  
20. Aug./11. Sept. Galerie am Höhweg: F. Nydegger, Gouachen/Öl  
26/28. Concours hippique  
27. Symphoniekonzert. Leitung: Charles Dutoit. Solist: Kyung-Wha-Chung, Violine  
28. Folkloristisches Tanztreffen. – Kursaal: Jugendmusiken  
31. Golf: Kurverein-Grindelwald-Trophy für Senioren  
September: 3. Kursaal: Galakonzert mit Ball  
4. 2. Blasmusiktreffen  
4., 10./11. Golf: Coupe Tea-Room Rosemary, Championnat Interclubs A/B/C  
10./11. Kirche Unterseen: «Requiem» von Brahms

## Jegenstorf

August/Mitte Okt. Schloss: Museum für die Wohnkultur des alten Bern

## Kandersteg

August: 11., 16., 18., 23., 25., 30. BLS-Exkursionen nach Stresa und Zermatt  
11., 18., 25. Alpkäsereibesichtigungen. – Geführte Bergtouren. – Orgelkonzerte  
12., 19., 26. Hotel Alpenblick: Ländlerabende  
14. Bergpredigt auf Alp Oeschinen-Bergli  
14./20. Bergsteigerkurs für Anfänger  
14., 21., 28. Englische Gottesdienste  
16., 23., 30. Geführte Wanderungen. – Kirche: Stunde für den Gast (Lichtbilder)  
20., 27., 31. Geführte Blumenwanderungen  
21. Bergpredigt auf Alp Oeschinen-Bischofsbergli  
21./27. Bergsteigerkurs für Fortgeschrittene  
28. Oeschinen-Schwinget mit Bergpredigt  
28. Aug./3. Sept. Botanische Wanderwoche  
30. Dia-Vortrag «Alpenpflanzen»  
September: 1. Klettertour  
1., 6., 8. BLS-Exkursionen nach Stresa und Zermatt  
1., 8. Alpkäsereibesichtigungen  
2., 9. Hotel Alpenblick: Ländlerabende  
6. Geführte Wanderung. – Kirche: Stunde für den Gast (Lichtbilder). – Gästeabend  
8. Gletschertour

## Klosters

August/Sept. Schweiz. Bergsteigerschule «Silvretta» und Alpines Zentrum Klosters: Sommertouren- und Kletterwochen  
August: Bis 14. Tennis: 30. Internationales Senioren- und Veteranenturnier «Avon-Cup» (offen)  
August: 12. Pilzkundliche Exkursion  
13. Evang. Kirche: Konzert «Die schöne Magelone»  
17., 24., 31. Beim Parkplatz Monbiel: Bauernfrühstück auf der Alp  
28. Damenturnverein: Spieltag

## Kreuzlingen

August: 27./28. Regionale Schwimmmeisterschaften  
2. Sept./2. Okt. Werb-Art Galerie, Gottlieben: Hansruedi Strupler, Malerei  
September: 3. 4. Internationale Radwanderfahrt um den Bodensee

## Kriens

17. Aug./14. Sept. Kunstkeller: Festwochenausstellung Hans Erni

## Le Landeron

28 août/25 sept. Galerie E. F. Schneider: Quambusch, bijoux avant-gardistes, dessins; Devrient, dessins  
September: 4. Fête du port



## Langenthal

August: 13./14. Markthalle: Ponsyschau  
14. Oberaargauischer Jungschwingertag  
16. Ostschweizer Kammerorchester.  
Leitung: Urs Schneider. Solisten  
23. Monatsmarkt  
25. Ref. Kirche: Musik nach Feierabend  
27./28. Markthalle: Zielankunft Schweiz.  
Raddistanzfahrt SVMLT  
September: 2./3. Markthalle: 75 Jahre FC  
Langenthal

## Lausanne

**Concerts et théâtres**  
Août: «Pour un été»: Concerts et  
représentations théâtrales  
Août: Jusqu'au 11. Cour du Théâtre de Vidy:  
«Le Roi et les Rats» (Théâtre Tel Quel  
de Verscio)  
Août: 12. Cour du Théâtre de Vidy: String  
Orchestra of Western Michigan  
University. – Cathédrale: Concert  
d'orgue Siegfried Hildenbrand  
13. Cour du Théâtre de Vidy: Orchestre du  
Western Michigan University. – Théâtre  
pour enfants  
18. Cour du Théâtre de Vidy: Ballets Viveca  
Nielsen  
19. Cour du Théâtre de Vidy: Récital Henri  
Dés. – Cathédrale: Concert d'orgue  
André Luy  
20. Cour du Théâtre de Vidy: Riviera  
vaudoise, ensemble de cuivres.  
Direction: Jean-Louis Schmidt. –  
Théâtre pour enfants  
23/26. Théâtre de Vidy: «Sur l'Alpe», de  
Hansjörg Schneider (Centre dramatique  
de Lausanne)  
26. Cathédrale: Concert d'orgue Michaël  
Schneider  
31. Théâtre de Beaulieu: Concert populaire  
de l'OSR. Direction: Wolfgang  
Sawallisch

## Expositions et foires

Août/fin oct. Château de Beaulieu:  
Acquisitions nouvelles à la Collection  
de l'art brut  
Août/25 sept. Musée cantonal des  
beaux-arts: 8e Biennale internationale  
de la Tapiserie. – Vidy: «Sculptures en  
liberté»  
Jusqu'à fin août. Musée de la Cathédrale  
et Musée historique de l'Ancien-Evêché:  
«Iconographie ancienne de la Cathédrale  
de Lausanne et de son quartier». –  
Musée des arts décoratifs: «Aspects  
d'art textile»

Août: Jusqu'au 13. Forum de l'Hôtel de  
Ville: «Catonniers-lissiers romands»  
23 août/15 sept. Forum de l'Hôtel de Ville:  
«Mon avenir: un métier»

Septembre: 10/25. Palais de Beaulieu: 58e  
Comptoir suisse, foire nationale  
d'automne

## Fêtes et folklore

Août: 19/21. 55e Journée des Suisses de  
l'étranger

27. Cour du Théâtre de Vidy: Soirée  
folklorique

## Sports

Septembre: 4. Cyclisme: Course sur route,  
prof./amat.

## Divers

Août/30 sept. Université: Cours de vacances  
de langue et littérature françaises

Août/25 sept. Place du Château: «Son et  
Lumière Davel»

Août: 24/25. Promenade Derrière-Bourg:  
Marché de la Saint-Louis

Toute l'année. Musée cantonal des  
beaux-arts (Palais de Rumine). – Musée  
historique de l'Ancien-Evêché, place de  
la Cathédrale 2 (Collection de  
l'Association du Vieux-Lausanne). –  
Château de Beaulieu: Collection de l'art  
brut. – Musée de Mon-Repos, parc de  
Mon-Repos: Collections Benoist,  
Constant et Morel. – Musée olympique,  
parc de Mon-Repos. – Musée romain  
de Vidy, chemin du Boix-de-Vaux 20.  
– Musée du tapis ancien, rue de Bourg  
29. – Vivarium, chemin de Boissonnet  
82

## Lauterbrunnen

August/Sept. Jeden Mittwoch

Helikopter-Alpenflug mit

Gletscherwanderung

August: Bis 28. Museum/Schulhaus:

Kunstaustellung W. Sommer,

H. Schurter, H. U. Urwyler

August: 12. Folkloreabend

14. Grüttsch-Chilbi

27. Konzert der Musikgesellschaft  
September: 3., 10. Unterhaltungsabend  
4./11. Wanderwoche

## Lenk

August/Okt. Jeden Freitag Konzert  
August: 14. Bühlerberg: Bergpredigt. – Kirche:  
Ostschweizer Kammerorchester.  
Leitung: Urs Schneider. Solisten  
17. Löwen: Trio Eugster  
19. Kurhaus: Hans-Peter Weber,  
Cembalo/Flöte  
21. Kurhaus: Matinee Hans-Peter Weber  
28. Kirche: Max Glauser, Orgel; Branimir  
Slovak, Posaune  
September: 2. Kirche: Kammermusikabend  
(Ensemble Fauré)  
3/4. Deltaflugmeeting  
9. Grand-Hotel: Klaviertrio Pro Musica,  
Zürich

## Lenzburg

August/Okt. Schloss: Täglich geöffnet  
(ausgen. Montag). Garten,  
Schlossgarten, antikes Mobiliar in den  
ehemaligen Privatgemächern. –  
Ausstellungen: Sammlung Zschokke,  
alte Kunstschlosserarbeiten und  
Wirtshausbilder; die Bestände der  
kantonalen historischen Sammlung

## Lenzerheide-Valbella

August/8. Okt. Feriensportprogramm «Dolce  
far sport»  
August/Sept. Geführte Bergtouren und  
Wanderungen, Wildbeobachtungen,  
Rothorn-Sonnenaufgangsfahrten,  
Gäste-Tennisturniere und  
-Schwimmwettkämpfe, Älplerfeste  
Scharmoin usw.  
August: 11. Golf:  
Posthotel-und-Valbella-Inn-Trophy  
12. Evang. Kirche: Orgelrezital Hannes  
Meyer  
14. Wettfischen: Seerestaurant-Cup  
14., 16./17. Golf: Lugano-Cup,  
Lenzerheide-Lugano  
17. Hotel Lenzerhorn: Jassturnier  
19. Evang. Kirche: Konzert  
19./21. Tennis: Einladungsturnier B/C  
21. Kirche S. Carlo: Konzert «Las vouches  
dalla Gelgia»  
21., 27. Golf: Internationales  
Pro-Amateurturnier, Sport-Cup  
23. Geführte Wanderung  
28. Golf: Bündner-Meisterschaft  
September: 3/4. Casting: Internationales  
Nostalgie-Turnier. – Golf:  
Lenzerheide-Neckertal-Stuttgart. –  
Tennis: Clubturnier  
6. Geführte Wanderung

## Leukerbad

August: 14. Kirchenkonzert (Festival Tibor  
Varga). – Eishockey-Club: Ball  
20./21. Tennis: Cup Hotel- und  
Bädergesellschaft (Einzel – offen)  
21. Dorfplatz: Folkloreabend  
24. Theater 58 (Schweizerisches  
Tourneetheater)  
28. Schwingfest

## Leysin

Août: 25/28. Tournoi de tennis de table  
27, 29. Fête au village: «La Nuit des fées»,  
cortège folklorique, bal, foire  
28. Départ d'un ballon à nacelle  
31 août/4 sept. Tennis: Tournoi des  
vétérans, dames/messieurs  
Septembre: 4. Auto-moto-club: Course au  
clocher

## Libingen bei Bütschwil

August/Nov.  
Albert-Schweitzer-Gedächtnisurm:  
Täglich geöffnet 10–12 und 14–18 Uhr  
(ausgen. Montag). Grösstes Glockenspiel  
Europas

## Liddes

Août. Expositions de la jeune céramique  
romande

## Liestal

August: 21. Schiessen: Schweizer  
Meisterschaften, freie Waffen

## Linthal

August: 13. Turnhalle: «Jugend musiziert».  
Leitung: Hermann Huber  
20./21., 27. 6. Linthaler Herbstschüssen  
20., 27./28. Jubiläumsschiessen

## Locarno

August/Sept. Verscio: Teatro Dimitri  
August: Bis 14. 30. Internationales  
Filmfestival von Locarno



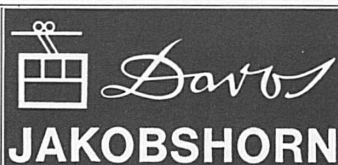
**SAMEDAN**

Im Herzen des Oberengadins

**Herbstwanderwochen:**  
17.–24.9. und 24.9.–1.10.77

Preise je nach Hotel für 7 Tage garni  
inkl. Führungen: Fr. 279.– bis 452.–  
Verlangen Sie Spezialprospekt:  
Kurverein, 7503 Samedan  
Tel. 082 6 54 32

**Verbindliche, klare Hotelpreise**



**Sommer + Winter**

## Splügen

Graubünden, 1460 m ü. M.

Idealer Ort für Familienferien, kleine und grössere  
Wanderungen sowie Hochgebirgstouren.  
Gute Gaststätten bürgen für angenehmen Aufent-  
halt. Pauschalangebote.

Auskunft und Prospekte durch

**Verkehrsverein Splügen**

7431 Splügen, Telefon 081 62 1332

## ROMANSHORN –

**Ihr idealer Ferienort**

Wir bieten Ihnen:  
Grosszügige, gepflegte Parkanlagen,  
groses Schwimmbad direkt am See,  
Zoo-Garten, Wanderwege am See und  
durch Wald, 5 Tennisplätze, Mini-  
golf, Segelschule, Fitness-Parcours,  
Schiffsausflüge, Erholung mit Bahn  
oder Auto im nahen Appenzellerland!  
Autofähre nach Friedrichshafen.

**Preisgünstige Ferien-  
arrangements inkl.  
«Romanshorn à discrétion»!**



**Schlüssel  
zum Bodensee**

Ausführliche Prospekte durch

**Verkehrsbüro**

**CH - 8590 Romanshorn**

**Telefon 071 63 3232**

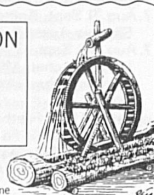
Terrasse ombragée au fil de l'eau...

**BUFFET CFF SION**

sa cuisine réputée  
ses spécialités  
ses vins

Tél. (027) 2 17 03 & 2 16 93

B. Métrailler-Meichtry, chef de cuisine



**BAHNHOF  
BUFFET  
BERN**

**FRITZ HALLER CH-3001 BERN  
TEL. 031/22 34 21 031/22 88 22  
TELEX 33 3 22 B BERN CH**

Badenerstrasse 357  
Telefon 01 52 65 00, Telex 53381  
Unentgeltliche Telefonverbindung ab  
Hotel-Informationsanlage Zürich HB  
Das Haus der gehobenen Mittelklasse  
200 Betten, moderne Zimmer mit TV, Radio,  
Telefon, Dusche und Privattoilette  
Einzelzimmer Fr. 50.– bis 55.–, Doppel-  
zimmer Fr. 80.– bis 90.–  
Ohne TV und Privattoilette Einzelzimmer  
Fr. 40.– bis 45.–, Doppelzimmer Fr. 60.–  
bis 70.– inkl. Bedienung und amerikani-  
schen Frühstück  
Gediegener Aufenthaltsraum  
Täglich frische Meeresspezialitäten im  
Restaurant  
Grosser Parkplatz, Garage gratis  
4 Autominuten vom Hauptbahnhof entfernt





August: 12./13. Parco di Orselina: August-Fest  
 16. Seefest mit Risottoessen  
 20. Città Vecchia: Flohmarkt und Gewerbeschau  
 24./28. 17. Internationales Tennisturnier von Locarno  
 September: 1. Città Vecchia: Flohmarkt und Gewerbeschau  
 3./4. Mini-Racing: Trofeo Europa 1977  
 8. Seepromenade: Chor «I Ticines da Minüs»  
 Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Konzerte, Theater, Dancing, Variété, Boule, Kunstausstellungen. – Museo Arp im Castello Visconti

#### Le Locle

Toute l'année. Musée des beaux-arts. – Musée historique. – Musée d'horlogerie au Château des Monts: Histoire de la Mesure du temps: Collections des automates Maurice Sandoz, etc. – Musée Alexandre Girod: Peintures, meubles, etc. du peintre loclois XIXe siècle

#### Lötschental

August: 15. Wiler: Patronatsfest mit Prozession der Herrgottsgrenadiere  
 29. Blatten: Patronatsfest mit Prozession der Herrgottsgrenadiere

#### Lotzwil

September: 3./4. Interkantonales Hornusfest

#### Luchsingen

August: 13./14. SRPV-Schiessen 50 m  
 21. Oberblegi beim See: Ökumenischer Berggottesdienst

#### Lugano

Août/oct. «Vacances Hobby» et «Lugano sur mesure» (arrangements forfaitaires). – Parc municipal: Concerts du matin  
 Août/sept. Pinacothèque Villa Favorita, Castagnola (ve, sa, di). – Via Nassa: Chaque samedi, marché d'antiquités  
 Août/mi-sept. Lac: Samedis et dimanches, croisières nocturnes avec musique et danse  
 Août: Jusqu'au 15. Villa Malpensata: Peintres italiens contemporains 1950–1970  
 Août: 11., 17., 24. Croisières sur le lac avec danses

13. Place municipale: Stella Band Club, Gozo (Malta)  
 16. Soirée au Monte S. Salvatore  
 17 août/6 sept. Palais des congrès: Exposition d'art Doina/Sever Sasarman  
 18. Cathédrale: Orchestre RSI  
 19. Parc municipal: Petits chanteurs et danseurs russes  
 22. Parc municipal: Quartetto del Gaggio  
 25. Parc San Michele: Canterini di Lugano et Duo di Mirocote  
 27. Eglise S. Antonio: Concert d'orgue A. Ghedin. – Paradiso: Concert Bandella  
 27/28. Athlétisme léger: Suisse–France, Messieurs/Dames  
 1er sept./13 nov. Villa Malpensata: «Peintres-écrivains – Ecrivains-peintres»  
 Septembre: 1er. Croisière sur le lac  
 2. Place municipale: Civica Filarmonica  
 7. Judo: Championnat suisse par équipe, Lugano–Biasca. – Paradiso: Concert Filarmonica  
 10. Eglise S. Antonio: Concert d'orgue A. Ghedin

Toute l'année. Casino et Théâtre-Kursaal: Théâtre, variété, dancing, boule

#### Luzern

##### Konzerte und Theater

August: Bis 31. Schloss Meggerhorn: Freilichttheater der Luzerner Spielleute: «Der Drache», Märchenkomödie von J. Schwarz. Aufführungsdaten: 12., 13., 17., 19., 20., 24., 26., 27. und 31. Aug.  
 August: 14. Matthäuskirche: Orgelrezital Frank Herand  
 17. Aug./9. Sept. Internationale Musikfestwochen: Berliner Philharmonisches Orchester, Philharmonia Hungarica, Finnisches Rundfunk-Symphonieorchester, Orchestre de Paris, Schweizerisches Festspielorchester, Tokyo Akademiker Ensemble, Festival Strings Lucerne, Collegium Musicum Zürich, Luzerner Festwochenchor usw. – Aufführungen im Stadttheater. – Konservatorium: Meisterkurse für Klavier, Violine, Cello, Gesang, Flöte, Gitarre. – Kornschütte: Lider-Soiréen. – 17. Aug.:

1. Symphoniekonzert. Leitung: Lorin Maazel. Solist: Svatoslav Richter, Klavier; 18. Aug.: Kammerkonzert, Leitung: Fumiki Asazuma. Solist: James Galway, Flöte; 19. Aug.: Liederabend Galina Wischnewskaja, Sopran. Am Flügel: Mstislav Rostropowitsch; 20. Aug. 2. Symphoniekonzert. Leitung: Antal Dorati. Solist: Nathan Milstein, Violine; 21. Aug.: Matinée: Bläserquintett «Mobile»; 21./22. Aug.: Serenaden. Leitung: Paul Sacher. Solist: Mstislav Rostropowitsch, Cello; 22., 23., 25., 26., 28., 31. Aug.: Stadttheater: «Totentanz» von Strindberg; 23. Aug.: Klavierabend Claudio Arrau; 24. Aug.: 3. Symphoniekonzert. Leitung: Paavo Berglund. Solist: Martti Talvela, Bass; 25. Aug.: Kammerkonzert. Leitung: Theodor Guschlbauer. Solisten: Anne-Sophie Mutter, Violine; Maria-João Pires, Klavier; 26. Aug.: Kirchenkonzert: Peter Schreier, Tenor; Eduard Kaufmann, Orgel; 27. Aug.: 4. Symphoniekonzert. Leitung: Kazuhiro Koizumi. Solist: Yaron Yuval, Violine; 28. Aug.: Matinée: Klavierrezital Michel Dalberto – Klavierabend Maurizio Pollini; 29. Aug.: 5. Symphoniekonzert. Leitung: Sixten Ehrling. Solist: Kurt Widmer, Bariton; 30. Aug.: Fresk-Quartett; 31. Aug., 1. Sept.: 6. und 7. Symphoniekonzert. Leitung: Herbert von Karajan; 1., 4. Sept.: Stadttheater: «Totentanz» von Strindberg; 2. Sept.: Liederabend Dietrich Fischer-Dieskau, Bariton. Am Flügel: Svatoslav Richter; 3./4. Sept.: Staatliches Puppentheater Moskau; 3. Sept.: Tortelier-Trio. – Musica antiqua: Fistulatores et Tubicinatores varsovienses. Leitung: Kazimierz Piwkowski; 4. Sept.: Matinée: «Die Kammermusiker», Zürich. Leitung: Brenton Langbein. – Orgelabend Karl Richter; 5. Sept.: 8. Symphoniekonzert. Leitung: Leif Segerstam. Solist: Gundula Janowitz, Sopran; 6. Sept.: 9. Symphoniekonzert. Leitung: Jorma Panula. Solist: Arto Noras, Cello; 7. Sept.: Kammerkonzert. Leitung: Michel Tabachnik. Solist: Narciso Yepes, Gitarre; 8. und 9. Sept.: 10. und 11. Symphoniekonzert. Leitung: Daniel Barenboim

21. Matthäuskirche: Orgelrezital Ernst Gerber  
 28. Kurplatzkonzert der Bürgermusik  
 September: 4. Kurplatzkonzert der Feldmusik  
**Ausstellungen und Messen**  
 August/Ende Sept. Verkehrshaus: Sonderausstellungen «Das Auto in der Karikatur»  
 August/25. Sept. Verkehrshaus: Sonderausstellung «Jules Verne, Phantast und Prophet»  
 August/Mittel Sept. Gletschergarten: Sonderausstellung «Urgeschichtlicher Passverkehr und Handel über die Alpen»  
 August/18. Sept. Kunstmuseum: Edvard Munch, das graphische Werk. – Verkehrshaus: Sonderausstellung «Atlanten, Globen und Karten»

August: Bis 13. Rathaus, Kornschütte: «Eine gelbe und eine violette Frau»  
 17. Aug./9. Sept. Kornschütte (Rathaus): Sibelius-Ausstellung  
 17. Aug./10. Sept. Goldschmiede Langenbacher, Mühlenplatz 5: Grosse Fossilienchau (Ammoniten aus aller Welt)  
 August: 26./29. Festhalle Allmend: Fachmesse für Forstwesen  
 September: 9./13. Festhalle Allmend: 8. Fachmesse für Altbau-Modernisierung

##### Folklore

August/Okt. Casino-Kursaal/Le Chalet: Jeden Abend Schweizer Folklore

##### Sport

August: 13. Golf: Luzerner Seniorenwettbewerb  
 21. Golf: Innerschweizer Teen und Twen-Meisterschaft  
 27. Golf: ABC-Cup  
 September: 4., 11. Allmend: Internationales Pferderennen  
 10./11. Nationaler Kanu-Slalom

##### Diverses

August/18. Sept. Planetarium: «Die vier Jahreszeiten»

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Schweizer Kunst (15. bis 20. Jahrhundert) und europäische Malerei. – Landhaus Tribschen: Richard-Wagner-Museum. – Schweizerisches Museum für Brot

und Gebäck, Rigistr. 28. – Landhaus Utenberg: Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum, Akkordeonmuseum (Ostern bis Ende Oktober). – Gletschergarten beim Löwendenkmal (Naturdenkmal aus der Eiszeit) und Heimatmuseum. – Verkehrshaus der Schweiz – Europas grösstes und modernstes Verkehrsmuseum mit Planetarium und Kosmorama: Täglich geöffnet

#### Marly

September: 3/4. Manège: Concours de dressage  
 10/11. Bènichon

#### Martigny

Août/15 oct. Fouilles archéologiques gallo-romaines d'Octodurus en cours  
 Août/19 sept. Manoir: «Le Valais à l'Affiche», 200 affiches touristiques, des origines à nos jours  
 Août/11 sept. Manoir: Trouvailles archéologiques récentes  
 Août: 13. Place du Bourg: Groupe folklorique d'Auvergne  
 Toute l'année. Hôtel de Ville: Trouvailles archéologiques gallo-romaines

#### Meiringen

August/Sept. Schweiz. Bergsteigerinstitut Rosenluis: Kletterkurse für Anfänger und Fortgeschrittene  
 August: 13. Ostschweizer Kammerorchester  
 September: 1. Orgelrezital Verena Lutz  
 10. «Chästeilet» auf Mägisalp

#### Melchsee-Frutt

August/Sept. Wöchentlich geführte Wanderung mit Wildbesichtigung. – Hotel Glogghuis: Jeden Samstag Musik und Tanz  
 August: 12./13. Europameisterschaft für Hangflugmodelle FIE-FAI  
 15. Traditioneller Bergschwinget mit Chilbi  
 20./21. Hochalpine Segelregatta  
 21. Kapelle: Camerata Luzern

#### Merligen

August/Sept. Jeden Samstag geführte Wanderung mit Wildbesichtigung  
 August: 12., 26. Konzerte bei der Kirche  
 20. Sommernachtsfest  
 September. Kästeilet im Justistal  
 3. Tanz- und Unterhaltungsabend

#### Merlischachen

August: 12. Dorfplatz: Tambouren und Trachten  
 19. Dorfplatz: Feldmusik und Jodler  
 23. Dorfplatz: Blaskapelle und Trachten

#### Mollis

August: 26. Gasthaus Raben: Louis-Menar-Sextett  
 26./28. Dorrfest  
 27. Gasthaus Raben: Ted Haenzi/Piera Martell

28. Sportplatzeinweihung. – Gasthaus Raben: Los Marcellos

#### Montreux

Août/oct. Chaque samedi et dimanche, chemin de fer touristique à vapeur Blonay–Chamby  
 Août: 17. Golf: Prix des Hôteliers de Villars  
 17/18. Congrès: Lounging Ford  
 19/21. Automobilmusée: 1er Grand Prix de Montreux  
 27. Golf: Prix Champêtre, Tiger and Rabbit. – Cyclisme: 5e Grand Prix Schmitt pour élites  
 30 août/6 oct. 32e Festival de musique Montreux-Vevey 1977: 30/31 août: Montreux-Palace: Opéra de chambre de Varsovie. 5 sept.: Château de Chillon: Fistulatores et tubicinatores varsovienses. 5/8 sept.: Théâtre de Vevey: Epreuves publiques du Concours Clara Haskil. 9/10 sept.: Théâtre de Vevey: Concerts finals du Concours Clara Haskil avec l'Orchestre de chambre des Wiener Symphoniker. Direction: René Klopfenstein. Soliste: le lauréat Prix Clara Haskil  
 Septembre: 4. Villard s. Chamby: Marche populaire  
 8 sept./8 oct. Galerie Picpus: Jean Roll, peintures  
 10/11. Compétition de ski nautique  
 Toute l'année. Casino. – Château de Chillon. – Rochers-de-Naye: Jardin alpin

#### Morges

Août: 13., 20., 27. Voile: Coupe automne  
 27/28. Club nautique: Broche à l'Aubonne  
 Septembre: 3. Voile: Coupe automne  
 10. Voile: Grandbordunay  
 10/11. Voile: Championnat du Léman ABC  
 Toute l'année. Musée Alexis Forel: Mobilier du XVIIIe au XVIIIe siècle, gravures, verrerie, porcelaines, poupées et jouets (ouvert les après-midi, sauf le lundi). – Château de Morges: Musée militaire vaudois

#### Morgins

Août: 13. Résidence Bellavista: Ball du Tennis-Club  
 14. Concert de la Fanfare  
 17/21. Tennis: Tournoi de Morgins  
 26/28. Tennis: Tournoi des écoliers  
 29 août/4 sept. Tennis: Tournoi interne du Club  
 Septembre: 10/11. Pétanque: Tournoi interne du Club

#### Mühlehorn

August: 13., 20./21. Jubiläumsschiessen

#### Münchenwiler (Schloss)

August: Bis 13. Ferienkurse «Pestalozzi unvollendete Revolution – Philosophische Besinnungen» und «Aufbau und Pflege zwischenmenschlicher Kontakte»  
 September: 10/11. Blumensteckkurs

# Wirkliches Wandern

## Wanderferien mit den Berner Wanderwegen

### Aus unserem Herbstangebot

Wanderferien und verlängerte Wochenenden im **Berner Oberland – im Wallis – 4 Tage Emmental**. Profitieren Sie von unserer reichen Erfahrung – über **20 Jahre Wanderferien mit den Berner Wanderwegen**

Bestellen Sie den ausführlichen Katalog beim Sekretariat Berner Wanderwege, Postfach 263, 3000 Bern 25

## Münsingen

August: 31. Kirche: Orgelabend Jürg Neuschwander

## Mürren

August. Wöchentlich folkloristische Abendständchen. – Geführte Bergwanderungen und Touren. – Forellenfischen

## Murten

August: 17. Folklore-Promenadenkonzert 19./21., 27./29. Kleinkaliberschüssen 24. Promenadenkonzert  
September: 2./4. Kleinkaliberschüssen

## Näfels

August/31. Okt. Landesmuseum Näfels (Freulerpalast): Täglich geöffnet (ausser Montag)  
August: 13./14. Nationales Volleyballturnier

## Neuchâtel

Août/31. déc. Musée d'ethnographie: «Musique et Société»  
Août/18. sept. Musée d'art et d'histoire: Trésors des collections du Musée – Miniatures indoues – Ed. Leuba, peintures  
Août/sept. Vacances actives à la carte: Voile – surf à voile – vol delta  
Août. «Soirées d'été»: Divertissement en plein air  
Jusqu'au 26. Ecole supérieure de commerce: Cours de vacances de français  
Août: 12. Quai Osterwald: «La Souleida», groupe folklorique provençal  
15. Quai Osterwald: Chanson neuchâteloise  
17. Cour du Château: Quatuor Ilse Mathieu  
19. Quai Osterwald: «Réserve neuchâteloise du Creux-du-Van» (diapositives commentées)  
9 sept./9 oct. Galerie 2016, Hauterive: Ronald Burns, peintures et estampes  
Septembre: 9. Quai Osterwald: «Les Armourins» (fifres et tambours)  
Toute l'année. Musée d'art et d'histoire (le premier dimanche de chaque mois): Démonstration des automates Jaquet-Droz. – Musée d'ethnographie. – Musée d'histoire naturelle. – Musée d'archéologie

## Niederurnen

August: 13./14. Jubiläumsschiessen  
28. Kantonaler Spieltag Damen/Herrn

## Le Noirmont

Août: 21. Athlétisme: Rencontre franc-montagnarde

## Nyon

Août/déc. Musée du Léman: «Sauvetage sur le lac Léman»  
Toute l'année. Château de Nyon: Musée historique et des porcelaines (fermé le lundi et le dimanche matin). – Musée du Léman: Navigation à voile et à vapeur, faune

## Oberägeri

August: 12. Seenachtsfest

## Oberhofen

August: Bis 27. Schlosspark: Freilichtaufführungen «Bacchus» von Jean Cocteau. Aufführungsdaten: 13., 15., 17., 20., 22., 24., 27. Aug.

## Olsberg

August: 19./20. Galerie alte Schmiede: Marionettentheater Ingmar Käser  
26./28. «Bänklifesch»: diverse Veranstaltungen

## Oiten

September: 10./11. Nationale Kanu-Wildwasserabfahrt

## Ormont-Dessus

Août/4. sept. 700e anniversaire de la Commune d'Ormont avec exposition et diverses manifestations

Août: 20/21. Journées de la population d'Ormont-Dessus et des hôtes de la Commune

27/28. Journée officielle et Ralliement des bourgeois d'Ormont-Dessus  
Septembre: 3/4. Journée des Abbayes et cortège

## Pfäffikon ZH

August: 11., 18. Platzkonzerte  
20. Bezirksschiessen  
27/28. Einweihung des Primarschulhauses

## 28. Wettfischen

September: 3/4. Bezirksschiessen. – Pfäffiker Volksmarsch. – Herbstfest 10./11. Kleinkaliber-Volks- und -Firmenschiessen

## Pontresina

August/Sept. Wöchentlich tierkundliche Wanderungen und Führungen durch Alt-Pontresina. – Bergsteigerschule: Kurse in Felsausbildung. – Jeden zweiten Donnerstag: Holzschnitzer an der Arbeit. – Kutschenfahrten ins Val Roseg; begleitete Bahn- und Carausflüge  
August/15. Sept. Täglich Gletscherwanderungen. – Gratisfischen für Gäste in den Bergseen Lej Nair und Lej Pitschen  
August: 18. Tournée-Theater: «Der müde Ehemann»  
19. Gemeindesaal: Film «Erlebnis Bernina»  
September: 2. Gemeindesaal: Film «Erlebnis Bernina»

## Porrentruy

Septembre: 1er/4. Hippisme: Championnat d'Europe, concours complet pour cavaliers ruraux et Championnat suisse élite: 1er/2 sept.: Dressage; 3 sept.: Cross; 4 sept.: Concours hippique  
August/Sept. Jeden Dienstag Dorfführung  
August: 12. Kirche S. Vittore: Trio Stradivarius  
17. Bergfilm «Matterhorn»  
September: 3/11. Herbstwanderwoche

## Poschiamo

August/Sept. Jeden Dienstag Dorfführung  
August: 12. Kirche S. Vittore: Trio Stradivarius  
17. Bergfilm «Matterhorn»  
September: 3/11. Herbstwanderwoche

## Puidoux

Septembre: 9/11. 30 ans fanfare «ECHO des Rochers»

## Les Rangiers

Août: 20/21. Automobiliade: 35e Course internationale de côte St-Ursanne–Les Rangiers

## Rapperswil

August/Okt. Knies Kinderzoo  
August/Ende Sept. Heimatmuseum: Sonderausstellung «Ofenbaukunst in Rapperswil vom 14. bis 19. Jahrhundert»  
August: Bis 27. Galerie Seestrasse: Vjenceslav Richter  
August: 27./28. 13. Internationale Kanuregatta  
28. Aug., 3./4. Sept. Grunau: Ostschweizer Pistolen-Gruppenschiessen  
September: 3/11. Rapperswiler Rosenwoche  
Das ganze Jahr. Schloss: Neues Polenmuseum

## Ravoire

Août: 13/14. Marche des fours à pain

## Rheinfelden

August: Bis 15. Kurbrunnen: Bierplakatausstellung  
August: 12./21. Fricktaler Tennis-Einzelmeisterschaft  
14. Kurbrunnen: Morgenkonzert  
14./15. 75 Jahre Turnverein Zeiningen  
19./30. Kurbrunnen: Blindenausstellung Louis Braille  
20. Brodlaubenfest  
20./21. Schupfart: Motocross  
21. Ref. Kirche: Orgelkonzert. – «Röti»: Jungschützen-Wettschiessen  
27./28. Olsberg: Bänklifest  
28. Fischessen der Fischerzunft  
3. Sept./9. Okt. Kurbrunnen: Kunstausstellung Walter Sautter  
September: 4. Kurbrunnen: Morgenkonzert

## Riederalp

August: 28. Konzert Jugendmusik Zürich

## Riggisberg

August/Mitte Okt. Abegg-Stiftung Bern: Angewandte Kunst von der Antike bis zum Barock. – Sonderausstellung «Granatapfel und Seidensamt»

## Rigi

August/Sept. Täglich Sonnenuntergangsfahrten Vitznau/Weggis–Rigi Kulm  
August: 14., 28. Fahrten mit historischem Dampfzug Vitznau–Rigi Kaltbad  
21. Rigi-Klösterli: Rigi-Schiessen. – Vitznau/Weggis: Geführte Rigi-Wanderung  
September: 4. Vitznau/Weggis: Geführte Rigi-Wanderung

## Romanshorn

August/Sept. Hobby-Ferien: Segeln, Wasserski, Fischen, Bauernmalen. – A-Galerie: Alfons Magg, Ölbilder und Aquarelle  
August: 13. 25 Jahre Schweiz. Lebensrettungsgesellschaft  
27. Alte Kirche: «Ritter, Tod und Teufel» (Kammertheater Stok)  
September: 10./11. Segeln: «Blaues Band» und Seglerball  
Das ganze Jahr. Zoogarten mit Raubtierschau. – Flohmarkt (Fr, Sa)

## Rorschach

13. Aug./11. Sept. Heimatmuseum: Bruno und Werner Kirchgraber  
August: 20/21. Segeln: Seerestaurant-Cup

## Saanen

August: Bis 30. Kirche: 21. Yehudi-Menuhin-Festival  
August: Bis 14. Alpines Segelfluglager  
August: 20/21. Kegeln: Bergpreis Kalberhörni

## Saas Almagell

September: 4./25. Herbst- und Wanderwochen

## Saas Fee

August/Sept. Geführte Berg- und Gletscherwanderungen. – Kutschenfahrten  
August. Jeden Mittwoch Gäste-Kleinkaliberschüssen  
13., 27. Dorfplatz: Konzerte der Musikgesellschaft  
15. Beim Hochamt: Festracht mit Trachtenhut  
19. Dorfplatz: «Musik der alten Zeit»  
24. Kleinkaliber-Volkschiessen  
September: 3/4. 10. Saastaler Musiktreffen  
4. Sept./1. Okt. Herbst- und Wanderwochen  
8. Kapellenfest zur Hohen Stiege. – Beim Hochamt: Festracht mit Trachtenhut  
9. Dorfplatz: «Musik der alten Zeit»

## Sachslen

August: 22. Aula Mattli: Diavortrag «Obwalden»  
25. Platzkonzert  
September: 7. Heimatabend

## Saignelégier

Août: 13/14. Marché-concours national de chevaux  
21. Rencontre franc-montagnarde  
25. Marché-concours bovin

## Salvan

Août: 18. «Vieux Salvan», soirée folklorique

## Samedan

August/Sept. Jeden Dienstag und Donnerstag geführte Wanderungen in den Nationalpark  
August. Jeden Freitag Wildbesichtigung. – Möbelpavillon Badraun: «Engadiner und Puschlaver Kunsthandwerk»  
12. Theater 58: 3 x Curt Goetz  
14. Golf: The Engadine Amateur Championship, Kurverein-St.-Moritz-Cup  
16., 18., 20. Golf: Corvatsch-Cup, Pro-Amateur, Sir Pomeroy Burton Cup  
18. Theater: «Der müde Ehemann»  
22. Golf: Suvretta House Cup  
25. Gemeindesaal: Film «Erlebnis Bernina»  
September: 4. Golf: P.-Koller-Senior-Cup

## San Bernardino

August: Bis 31. Pauschalwochen «Pass mit Spass»

## Sargans

Aug./31. Okt.: Schloss mit Heimatmuseum: Täglich geöffnet

## Savièse

Août: 25. Groupe folklorique

## Savognin

August/Sept. Täglich geführte Wanderungen und 2tägige Alpen-Safaris  
21. Aug./2. Okt. Tenniswochen  
21. Aug./16. Okt. Wanderferien  
27. Sala Segantini: Kunstausstellung-Vernissage

## Schaffhausen

August/4. Sept. Museum zu Allerheiligen: «Die Stauffer», Gang durch Geschichte, Kultur, Kunst / Die Schweiz in staufischer Zeit  
August: 11. Schifflände: «The Tramps»  
13./14. Mosergarten-Fest. – Thayngen: Springkonkurrenz. – Hallau: Verbandsschiessen  
15/22. Fronwagenplatz: Bierplakate-Wanderausstellung  
15/28. Zelthalle beim Schützenhaus: Pfingstmission  
16., 23., 30. Geführte Wanderungen  
17. Stein am Rhein: Tanzfahrt mit Schiff  
18. Schifflände: Orchester Royal. – Ostschweizer Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider. Solisten  
20/21., 27/28. Ramsen: Bezirksschiessen  
25. Schifflände: Trio Rolf Oechslin  
26. Münsterkonzert  
27/28. SRB-Volksradtour Klettgau. – Feuerthalen: Kantonaltag der Wölfe und Pfadi  
28. Löhningen: Kantonales Veteranenschiessen. – Beringen: Spieltag Kant. Turnverband  
September: 1. Schifflände: «Down Town Six»  
3/4. Neuhausen: Verbandsschiessen. – Büttenhardt: Reiat-Verbandsschiessen  
6. Geführte Wanderung  
10. Schleithelm: Geführte Wanderung  
10/11. Hockey: 12. Munoturnier. – Thayngen: Feldmeisterschaftsschiessen 50 m

## Schwanden GL

August: 21. Veteranenschiessen

## Schwyz

August: 15. TCS-Wanderung  
20/21. Ibach: Rosen- und Pflanzenschau  
21. Ibach: Turnbummel  
25/26. Seewen: EHC-Sommerfest  
26/27. Ibach: Unterhaltungsabend  
September: 4. Familienturntag  
5. Viehmarkt  
Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der Bundesbriefe und Banner der alten Eidgenossenschaft

## Sedrun

August: 11., 18./19., 25. Geführte Bergtouren  
12. Wildbesichtigung  
13. Tavetscher Mineralienschau  
16. Käserbesichtigung  
17. Mineralogische Exkursion  
19. Geführte Wanderung  
27. Gesteinschau

## Sembracher

Août: Jusqu'au 21. Maison bourgeoiale: Exposition «Art et Artisanat de l'Entremont»

## Sempach

September: 3/4. 4. Sempacher Volksmarsch

## Hotel Federal Lugano



Familienhotel in ruhiger Lage, 3 Min. vom Zentrum, neu renoviert, Zimmer mit Bad/WC oder Dusche/WC, Balkon, Radio, Telefon, angenehme Atmosphäre.

Bes. M. Galliker  
Dir. Fam. Massimo  
Tel. 091 20551



## Sierra

Août. «Soirées sierraises» – chaque vendredi folklore en plein air  
Jusqu'au 28. Manoir de Villa: Exposition SPAS, Société des peintres, sculpteurs et architectes suisses, section valaisanne  
12. Léo Devantéry, chanteur folklorique  
19. «Le Mayntson de la Nobla Contrà»: Chants et danses, groupe d'enfants  
26. Académie de danse Cilette Faust et Traditional Jazz Band

Toute l'année. Manoir de Villa, centre de dégustation des vins valaisans. – Hôtel de Ville: Musée R. M. Rilke

## Sils i. E.

August/Sept. Wöchentlich geführte Exkursionen: Wandern, Klettern, Bergsteigen, Wildbeobachtung  
August/16. Sept. Nietzsche-Haus geöffnet  
August/Bis 31. Geologische Exkursionen  
August/Bis 17. Jeden Mittwoch mineralogische Exkursion  
August/Bis 15. Botanische Exkursionen  
August: 22. Schulhaus Champsegl: Film «Der Berg der Berge, das Matterhorn»  
September: 10. Rest. «La Chüdera», Furtshellas: Konzert

## Silvaplana

August. Bis Ende. Botanische und geologische Exkursionen  
August: 19. Aula Schulhaus: Chorkonzert mit internationaler Folklore  
24. Aula: Film «Engadiner Skimarathon 1977»  
27. 50 Jahre Frauenverein

## Sion

Août/9 sept. Festival Tibor Varga: Concerts symphoniques et musique de chambre  
Août. Tous les soirs, illumination des châteaux et visites commentées des curiosités de la ville  
Août: Jusqu'au 27. Valère: Festival de l'Orgue ancien (concert chaque samedi). – Festival Tibor Varga: Cours d'interprétation  
Août: 27/28. Marche commémorative Hermann Geiger  
Septembre: 4/9. Festival Tibor Varga: Prix international de violon  
10 sept./8 oct. Galerie Grande Fontaine: Gérard Comtesse, peintures  
Toute l'année. Musée de Valère: Archéologie, histoire et folklore du Valais. Eglise fortifiée. Orgues 1390. Musée de la Majorie: Beaux-arts, collections cantonales. Maison Surespaxo: Célèbre plafond de Jacques de Malacridis 1505. – Grange-à-l'Évêque: Musée archéologique du Valais

## Sissach

August: 27./28. Nationaler Concours hippique

## Solothurn

August: Bis 24. Aula Berufsschulhaus: GSBMA-Ausstellung Biel-Seeland  
August: 25. Hof Jesuitenkollegium: Serenade Solothurner Kammerorchester. Solist: Hans-Rudolf Röthlisberger, Horn  
September: 1./25. Berufsschulhaus: Ausstellung Elsa von Tobel  
5./12. Platz vor Berufsschulhaus: Bierplakate-Wanderausstellung  
9. Sept./3. Okt. Berufsschulhaus: Ausstellung Pierre-Alexandre Junod  
Das ganze Jahr. Städtisches Museum: Kunstsammlung (Madonna von Holbein, altdeutsche Madonna in den Erdbeeren, neue Schweizer Kunst). Historisches Museum Schloss Blumenstein: Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnischen Patriziers im 18. Jahrhundert». – Altes Zeughaus (Waffensammlung Schweiz)

## Sörenberg

August. Platzkonzerte  
14. Kilbi. – Sonnenaufgangsfahrt auf das Briener Rothorn  
15. 3. Buebschwinget auf Rossweid  
28. Nationaler Orientierungslauf

## Spiez

August/Mitte Okt. Schloss: Täglich geöffnet  
August. Folkloreabende. – Schlossspiele  
Spiez: Freilichtaufführungen «Der kaukasische Kreidekreis» von Bertolt Brecht (Di, Do, Sa)  
August: 12., 19. Kronenplatz: Folkloreabende  
13. Bruderlauskirche: Ostschweizer Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider. Solisten  
13./14. Segeln: Tag- und Nachtregatta

20./21. Segeln: Internationale Catamaran-Regatta und Yachten-Weekend – Spiezfest  
21. Landtekkonzert: Jugendmusik Spiez  
September: 2., 9. Schlosskirche: Orgelkonzerte Hannes Meyer

## Spügen

August. Jeden Sonntag Dorfführung  
September: 4. 3. Spügenberglauf

## St-Cergue

Août: 13. Course cycliste populaire Gingins–St-Cergue  
14. Fête de lutte suisse aux Chesaux  
20/21. Fête champêtre et folklorique

## Ste-Croix/Les Rasses

Août: 12/14. Abbaye de Bulle  
13/14. La Chaux: Concours hippique de l'Etrier  
14. L'Auberson: Kermesse  
21. Marche: Grand Prix des 3 cols  
27/28. Kermesse Ski-Club «Chasseron»  
Septembre: 3/4. Salle communale: Centenaire de l'Union Instrumentale

## St. Gallen

August/Okt. Stiftsbibliothek: «Irland – St. Gallen in mittelalterlichen Manuskripten»  
Mitte Aug./Anf. Sept. St. Galler Puppentheater: Kleines Sommertheater  
August: 15. Tonhalle: St. Galler Kammermusiker I  
21. Evang. Kirche Heiligkreuz: Flötenabend Peter-Lukas Graf  
22. Tonhalle: St. Galler Kammermusiker II  
25. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Kurt Brass. Solisten: LaVerne Williams  
29. Tonhalle: St. Galler Streichquartett  
31. Aug./4. Sept. Breitfeld: Europameisterschaft der Dressurreiter  
September: 5. Tonhalle: Concerto St. Gallen. Solisten: Paul Giger, Violine; Pierre Schweizer, Trompete  
9./10. Kongresshaus Schützengarten: Zentrales Puppentheater Roskau  
10./11. Olma-Halle 6: Internationale Rassekatzenschau. – Dressurreiten: Schweizer Meisterschaft

Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbemuseum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und Stickereien). – Historisches Museum im Stadtpark. – Museum im Kirchhoferhaus (Silbersammlung Giovanni Züst; Alpines Paläolithikum). – Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. – Jeden Mittwoch: Textilbörse im Restaurant Dufour. – Marktgasse 23: Spieldosenkabinett

## St-Imier

Août: 13. Meeting national d'athlétisme

## St-Luc

Août: Galerie de la Bourgeoisie: Peintures et sculptures

## St. Moritz

August/Okt. Internationales Höhen Trainings- und Wettkampfszentrum  
August/Ende Sept. Hobbyferien: Deltafliegen – Reiten – Segeln – Golf – Tennis – Skiakrobatik – Windsurfing – Eislauf. – Tennis: Wöchentlich Gästeturniere. – Kunstebahn. – Kinderparadies. – Engadiner Museum. – Segantini-Museum. – Casino-Kursaal: Boulespiel  
August/11. Sept. Täglich Kurkonzerte  
August: Bis 31. Heilbad: Ausstellung Samuel Giovanoli. – Geologische Exkursionen  
August: Bis 15. Botanische Exkursionen  
August: 11. Laudinella: Chorstudio Prof. Dr. Wilhelm Ehmman. Leitung: Wilhelm Ehmman und Hannes Reimann (Engadiner Konzertwochen)  
13. «Tour du Lac». – Embassy Palace: Klavierabend Peter Aronsky (Engadiner Konzertwochen)  
14. Golf: The Engadine Amateur Championship, Kurverein-St. Moritz-Cup  
14./21. Tennis: 16. Internationales Senioren- und Veteranenturnier (offen)  
16., 18., 20. Golf: Corvatsch-Cup, Pro-Amateur, Sir Pomeroy Burton Cup  
17. Laudinella: Knabenchor Freiburg Kath. Kirche St. Karl  
20./21. Folkloristische Veranstaltungen. – Tontaubenschüssen: Skeet-Preis des Präsidenten  
22. Golf: Qualifying Round for Suvretta House Cup

22./28. Tennis: Internationale Meisterschaften von St. Moritz  
26./28. Internationales Curlingturnier: Kurverein-Cup/Gübelin-Cup  
28. Laudinella: Duoabend Jürg Frei, Flöte; Annie Singer, Klavier  
Ende. Schwimmen: Australien–Europa  
31. Aug./4. Sept. Nietzsche-Gesellschaft: «Die Vorgeschichte der Philosophie Nietzsches»  
September: 4. Laudinella: Geschichte des Tanzes (mit Demonstrationen). – Golf: P.-Koller-Senior-Cup  
4./17. Suvretta House: Zahnärzte-Fortbildungskurse  
5./10. Engadiner Kollegium: «Der Mensch zwischen Geist und Materie»  
10./24. 2. Internationaler Sportärztlicher Fortbildungskurs des Deutschen Sportärztebundes. Thema: «Sport und Jugend»

## St-Ursanne

Août: 20/21. Automobilisme: 35e Course internationale de côte St-Ursanne–Les Rangiers

## Stäfa

September: 8./11. Segeln: Schweizer Meisterschaft, Yngling

## Stansstad

August: 11./14. Segeln: Schweizer Meisterschaft, Fireball

## Steinhausen

August: 27./28. Pferdesport: Nationale Dressurprüfungen

## Stoos

August: 14. Innerschweizerische Rettungsschwimmwettkämpfe

## Sursee

August: 18. Markt  
September: 3./4. Surseer «Aendrig» (Kirchweihfest)

## Tafers

August/30. Okt. Sensler Heimatmuseum: «Sensler Landschaften» (Di, Sa, So)  
Das ganze Jahr. Sensler Heimatmuseum: Heimische Wohnkultur des 18./19. Jh. und ländliches Handwerk früherer Zeiten

## Thun

August/Okt. Kursaal: Konzerte, Dancing, Attraktionen, Boulespiel. – Schloss: Historisches Museum täglich geöffnet  
August/9. Okt. Woherpanorama: «Thun heute»  
August/10. Sept. Jeden Samstag Abend-Seeerundfahrt  
August. Rathausplatz: Folkloreabende und Märkte  
Bis 26. Jeden Freitag Abend-Seeerundfahrt  
Bis 17. Kunstsammlung Thunerhof: Flämische und niederländische Malerei  
Bis 16. Jeden Dienstag Abend-Seeerundfahrt  
August: 19. Hauptgass-Märit  
24. Aug./4. Sept. OHA – Oberländische Herbstausstellung  
September: 9./11. Nationaler Concours hippique  
10. Stadtkirche: Symphoniekonzert AOG  
Das ganze Jahr. Kunstsammlung Thunerhof: Wechselausstellungen

## Unterhünenberg

August: Bis 28. Galerie Art-Club «Zollweid»: Dulic Ebner-Amsler, Käthi Horlacher, Leo Gavazzi, Werner Lang

## Unterwasser

August/Okt. Geführte Wanderungen  
August. «Turnen für alle.» – Alpkäsebesichtigungen  
August: Bis 13. Pauschalwochen mit 2tägigen Alpstein-Safaris

## Uster

August: 13. 2. Vorrunde Kleinkaliberschüssen  
27. Hegetsberg: Sommernachtsfest  
27./28. Landihalle: Italiener Volksfest. – Patrouillenmärsche  
28. Schloschof: Sonntagsmorgenkonzert. – Greifensee: Nationale Herbst-Ruderregatta  
September: 3. Kleinkaliber-Freundschaftsschiessen  
10. Kleinkaliber-Jugendschiessen. – Waldlauf

## Vallée de Joux

Août: 27. Le Lieu: Tir de clôture

## Vallorbe

Août/1er nov. Grottes de l'Orbe souterraine: Visites guidées

## Verbier

Août. Manifestations sportives, folkloriques et culturelles. – Tennis: Tournois pour les hôtes. – Concours de pétanque. – Tous les mardis et jeudis, excursions accompagnées  
11. Approach-golf: Challenge Hôtel Grand-Combin et Bellevue, Mémorial Edouard Bessard  
13, 15, 18. Approach-golf: Challenges Tara-Club, Oreiller-Sports, Bijouterie Ribordy  
17. Course pédestre à travers Verbier. – Concert «Offrande musicale»  
20. Approach-golf: Challenges Bruchez-Frères et Jouets-Weber

## Vercorin

Août: Jusqu'au 21. «Au Grenier de Vercorin»: Exposition de fers à repasser, œuvres artisanales, peintures

## Vevey

Août/oct. Chaque samedi et dimanche, chemin de fer touristique à vapeur Blonay–Chamby  
Août: Jusqu'au 28. Musée Jenisch: Exposition internationale de pâtisseries. Thème: «La Vigne, le Vin et le Sacré»  
Août: Jusqu'au 14. Fête des Vignerons: 12 représentations en plein air, 4 grands cortèges. – Galerie Arts et Lettres: «La Vigne et le Vin». – St-Légier: Tournoi de la Riviera (football). – La Tour-de-Peilz, Théâtre du Château: Cabaret  
Août: 27. St-Légier: Tournoi des vétérans (football)  
30 août/6 oct. 32e Festival de musique Montreux-Vevey 1977  
Septembre: 2/9. Théâtre: 7e Concours Clara Haskil  
4. Hôtel de Famille: Bourse philatélique  
5/8. Théâtre: Epreuves publiques du Concours Clara Haskil  
9/10. Théâtre: Concerts finals du Concours Clara Haskil  
9/25. Galerie Arts et Lettres: Gertrudis Munk

## Villars

Août: 11. Récital de piano  
13/14. Mi-été d'Anzeindaz  
14. Tennis: Tournoi international de Villars  
17. Golf d'Aigle: Prix des hôteliers de Villars  
18. Automobilisme: Rallye des Alpes vaudoises  
24. Golf: 4 balles, meilleure balle

## Viters

August: 20. Unterhaltungsabend im Festzelt 20/21. 3. Internationaler Pizol-Voralpenmarsch

## Wer interessiert sich für Zeichnen und Malen?

Unser beliebter Fernkurs für Freizeit-Künstler bietet eine gründliche Einführung und macht vor allem Freude. Lassen Sie sich kostenlos informieren. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich.

**Neue Kunstschule Zürich**  
Räffelstrasse 11, 8045 Zürich  
Telefon 01 33 14 18

Ja, ich interessiere mich für Zeichnen und Malen. Informieren Sie mich unverbindlich.

Name: \_\_\_\_\_  
Alter: \_\_\_\_\_ 1621  
Strasse: \_\_\_\_\_  
Ort: \_\_\_\_\_



## Visp

August: 25., 30. Ständchen der Musikgesellschaft  
26./27. Mehrzweckhalle: Tanz  
27./28. Handball: Vespia-Nobilis-Cup  
September: 1., 6. Ständchen der Musikgesellschaft  
4. Zunftschiesse

## Vitznau

August/Sept. Täglich  
Sonneuntergangsfahrten Vitznau-Rigi Kulm  
August/Mitte Sept. Kurplatz: Täglich  
Frühkonzert des Kurorchesters (ausgen. Montag)  
August: 11. Pfarrkirche: New York Youth Chorale  
13. Dorffussball-Turnier  
14., 28. Fahrten mit historischem Dampfzug nach Rigi Kaltbad  
21. Geführte Rigi-Wanderung  
24. Abend-Seeerundfahrt mit Folklore  
September: 4. Geführte Rigi-Wanderung

## Wädenswil

17. Aug./13. Sept. Freizeitanlage: Fausto Cortesi, Bilder und Plastiken

## Waldenburg

August: 21. Fahrt mit historischem Dampfzug und geführte Wanderung

## Walenstadt

August. Jeden Mittwoch AHV-Fahrten und Abendrundfahrten auf dem Walensee  
27./28. Feldmeisterschaftsschiessen  
September. Jeden Mittwoch  
AHV-Walenseefahrt  
2./3. 75 Jahre Musikgesellschaft  
4. Sarganserländischer Kreismusiktag

## Weggis

August/30. Sept. Quai: Täglich  
Morgenkonzerte  
August. Quai: Jeden Sonntagmorgen  
Folkloredarbietungen  
August: 11. Gäste-Tennisturnier  
13. Geführte Wanderung mit Ruderbootfahren. – Piratenfahrt  
17. Kellner-Rennen: Grand Prix des Garçons  
19., 30. Hotel Viktoria: Vortrag «Weltplancenter Luzern»  
20. Segeln: Orientierungsgregatta. – Oberdorfquai: Gäste-Wettfischen  
21./28. Wanderwoche  
24. Abend-Seeerundfahrt mit Folklore  
27. Müseralp: Picknickwanderung. – Turnhalle: Old Jungle Cats  
29. Pfarrkirche: Orgelmatinee René Krauth  
September: 3. Piratenfahrt  
8./11. Internationales Tennisturnier:  
32. Meisterschaft von Weggis (offen)  
10. Segeln: Herbstregatta

## Weissenstein

August: 28. Weissenstein-Schwinget

## Wengen

August/Sept. Tennis- und Wanderwochen. – Tennishalle. – Geführte Bergtouren und Wanderungen  
August: 21. Grosses Trachtenfest auf Männlichen  
Bis Ende Aug. 30. Wengener Sommerkonzerte und Platzkonzerte

## Wil

August: Bis 30. Werk Galerie Chirchgass: Kis Schaufelberger, Graphiken  
August: 13., 21. Übungen für Hundeführer und Anfänger  
18. Diavortrag «Schöner Alpstein»  
20. Waldpfadwanderung. – Tennis: Beginn der Clubmeisterschaften  
27. Internationaler Volksmarsch  
28. 16. Wiler Geländelauf  
September: 2./27. Werk Galerie Chirchgass: Margrit Strub, Teppiche  
3. Übungen für Hundeführer und Anfänger  
3./4. 9. Schweizer Jungwacht- und Blauring-Orientierungslauf  
10. Hotel Schwanen: Heimat- und Folkloreabend. – «Spiele 77»  
Das ganze Jahr. Stadtmuseum im Hof: Täglich geöffnet (ausser Dienstag)

## Widmerswil

August/Sept. Jeden Dienstag  
Wildbesichtigung; jeden Mittwoch  
volkstümliches Platzkonzert; jeden  
Freitag Alpkäseribesuch  
August. Jeden Donnerstag Fahrt mit  
historischem Dampfzug nach der  
Schynigen Platte. – Jeden Dienstag

naturkundliche Führung im Alpengarten  
Schynige Platte

23. Gsteig: Kirchenkonzert  
27./28. Mondscheinwanderung  
September: 6. Gsteig: Kirchenkonzert

## Wildhaus

August/Okt. Delta-Segelkurse –  
Tennis-Gruppenkurse für Anfänger. –  
Jeden Mittwoch Gäste-Tennisturnier;  
jeden Donnerstag 10-m-Schiessen. –  
Jede Woche geführte Bergwanderung  
August/Sept. Postauto-Ausflüge –  
Teppichnä- und Handwebkurse  
August. Heimatabende – Eislauf und Curling  
Bis 13. Pauschalwochen mit 2tägigen  
Alpstein-Safaris. – Täglich Gymnastik  
für jedermann – Tennisgruppenkurse  
für Fortgeschrittene  
September: 10. Geführte Wanderung

## Winterthur

August/Sept. Stiftung Oskar Reinhart: «Von  
Corot bis Picasso»  
August. Kunstmuseum: Sammlung des  
Kunstvereins  
Bis 14. Naturwissenschaftliche  
Sammlungen, Museumstr. 52:  
«See/Schilf/Sumpf» (Sonderschau)  
Bis 12. Sommertheater zum Strauss: «Das  
Reibeißen», Komödie von Barillet und  
Grédy  
August: 11. Stadtkirche: Orgelabend Hans  
Vollenweider  
11./12. Sommertheater zum Strauss: «Das  
Reibeißen», Komödie von Barillet und  
Grédy  
13./14., 16./21. Sommertheater zum  
Strauss: «Liebling, ich bin da», Komödie  
von Jack Popplewell  
13., 20., 27. Kleines Welttheater,  
Paulstr. 18: Sommer-Tanzaufführungen  
17. Serenadenplatz Musikschule:  
Johannes-Kobelt-Quartett  
23./28., 30./31. Sommertheater zum  
Strauss: «Die Fee», Komödie von Franz  
Molnar  
27. Aug./8. Okt. Gewerbemuseum: «Der  
Mensch auf seiner Erde» (Georg Gerster)  
28. Stadtpark: Promenadenkonzert  
31. Stadthausaal: Ars amata,  
Kammermusik  
September: 7. Stadthausaal: Freikonzert.  
Leitung: J. Meier. Solisten:  
M. Sommerhalder, Trompeter;  
A. Wiesemans, Bratsche  
8./11. Schiessen: Europameisterschaft  
300 m  
Ab 10. Kunsthalle im Waaghaus: Luzerner  
Künstler

Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar  
Reinhart: Sammlung von Bildern  
schweizerischer, deutscher und  
österreichischer Maler des 19. und  
20. Jahrhunderts. – «Am Römerholz»:  
Sammlung Dr. Oskar Reinhart. –  
Kunstmuseum: Gemäldesammlungen  
des Kunstvereins Winterthur. –  
Naturwissenschaftliche Sammlungen.  
– Heimatmuseum im «Lindengut». –  
Kleinmeistersammlung Jakob Briner.  
– Uhrensammlung Konrad Kellenberger

## Würenlos

September: 3./4. Nationaler Concours  
hippique

## Yverdon

Aug/Sept. Année Pestalozzi  
September: 10/11. Concours hippique  
national

## Zermatt

August: Sommerskikurse auf Plateau Rosa  
Bis 19. Traditionelle Sommerkonzerte  
August: 12. Festival Strings Lucerne. Solist:  
Mieczyslaw Horowitzski, Klavier  
15. Trachtentag mit folkloristischem Umzug  
16. Duoabend Walter Grimmer, Cello;  
Stefan Fahrni, Klavier  
19. Camerata Bern  
28. Aug./17. Sept. Bergsteigerschule:  
Hochtourenwochen

## Zinal

Aug/Sept. Ecole d'alpinisme du val  
d'Anniviers: Courses collectives et  
semaines de haute montagne  
Aug/Sept. 4. e course des Cinq 4000  
(Sierre-Zinal)  
21. Tournoi de minigolf

## Zofingen

September: 3./4. 100 Jahre Nationalbahn:  
Dampfahnen  
Zofingen-Lenzburg-Wettingen und  
Zofingen-Safenwil

## Zug

August: 11. Casino: Ostschweizer  
Kammerorchester. Leitung: Urs  
Schneider. Solisten  
13./14. Kanuregatta: Schweizer  
Meisterschaft  
19. Nauenfahrt  
20./21. Zuger Pferdespringkonkurrenz  
25. Alte Sägerei, Oberwil: Jodler und  
Dorfmusik  
27. Curlinghalle: Sommerfest (Satus)  
28. Internationales Handballturnier (Satus)  
September: 1. Unterhalb  
Regierungsgebäude: Platzkonzert  
5. Casino: Modeschau  
7. Kirche St. Michael: Orgelkonzert  
8. Unterhalb Regierungsgebäude:  
Trachtengruppe und Zyttrumbläser  
10./11. Kantonsschulhalle:  
13. Internationales  
Sie-und-Er-Florettturnier

## Zuo

August/Sept. Geführte Wildexkursionen in  
den Nationalpark. – Dorfführungen  
August: Bis 20. Tenniserferienwochen  
August: 11. Gemeindefest: Film «Erlebnis  
Bernina»  
16. Kirche San Luzi: Knabenchor «Maîtrise  
de Fribourg»  
20./21. Pardunanza: Traditionelles  
Schützenfest  
20./27. Engadiner Wanderwoche  
September: 3./4. Internationales  
Degenfechtturnier  
3./10. Engadiner Wanderwoche

## Zürich

### Konzerte und Theater

August: Park Villa Egli: Sommertheater  
1977. – Schützenhaus Albisgütli: «Tell»,  
Musical  
August: Bis 28. Zürcher Sommerfestspiele  
1977: «Der Zigeunerbaron», «Der Färber  
und sein Zwillingenbruder», «Die rote  
Zora» und «Heidi». – Bernhard-Theater:  
«Die Nacht der 1000 Wunder», Festival  
der Zauberkunst  
August: 13., 17., 20., 24., 27.  
Bernhard-Theater: Prof. Olgo, das  
Elektronengehirn  
26. Aug./2. Sept. Volkshaus: Staatliches  
Puppentheater Moskau  
Ab 31. Bernhard-Theater: Margrit  
Rainer/Ruedi Walter  
September: 1./4. Jazz-Festival 1977  
8. Opernhaus: Premiere «Der fliegende  
Holländer»  
10. Oper: Premiere «Otello»

### Ausstellungen und Messen

August/1. Okt. Zentralbibliothek,  
Predigercho: «Zeugnisse des Zürcher  
Buchdrucks aus 6 Jahrhunderten»  
August/Ende Sept. Wohnmuseum: Johanna  
Spyri  
August/Mitte Sept. Bildhaueratelier  
Hermann Haller: Werke des Künstlers  
August: Bis 25. Archäologische Sammlung  
der Universität: «Ägyptische  
Totenfiguren» (mit Tonbildschau)  
August: Bis 21. Hof des Museums Bellerive:  
Kurt Wino, Eisenplastiken  
August: Bis 14. Museum Bellerive: «Oro del  
Peru» und Meisterwerke aus der  
Museumssammlung  
August: 16./27. Strahof: Öffentliche  
Juryausstellung von  
Ausstellungsbewerbern  
24./29. Züsä: Fera, Schweiz. Ausstellung  
für Radio-, Fernseh- und Phonogeräte  
25. Aug./4. Sept. Kongresshaus:  
Antiquitätenmesse  
28./29. Aug. Züsä: Internationale  
Schuhmusterschau (nur für Einkäufer)  
September: 6./10. Züsä: Büfa,  
Schweizerische Bürofach-Ausstellung  
8. Sept./6. Nov. Museum Bellerive:  
«Tapisseries suisses – Artistes  
d'aujourd'hui»

### Feste

September: 1./4. Jazz-Festival 1977  
10./12. Albisgütli: Zürcher Knabenschiessen  
Internationale Kongresse  
29. Aug./2. Sept. ETH Höggerberg: 7th  
International Conference on High Energy  
and Nuclear Structure  
September: 2./3. Universität: Individuelle  
Orale Präventivmedizin  
8./11. Holiday Inn, Regensdorf:  
Chiropraktoren-Kongress

### Sport

August: 20./21. Internationales  
Handballturnier  
21. Internationales Windhundrennen: «Blaues  
Band von Zürich»

24. Internationales Leichtathletikmeeting:  
«Weltklasse in Zürich»  
26./28. Wehrsport: Schweizer Meisterschaft  
im Sommer-Dreikampf  
28. Dielsdorf: Pferderennen  
September: 1. Europabridge: Rollhockey:  
Zürich-Basel  
4. Dielsdorf: Pferderennen  
9. Rad: Schweizerische Bahnmeisterschaft,  
Mannschaften

### Diverses

August/Okt. Bürkliplatz: Jeden Samstag  
Flohmarkt. – Rosenhof im Niederdorf:  
Jeden Donnerstag Kuriositätenmarkt  
August/30. Sept. Geführter Bummel durch  
das alte Zürich (Di, Fr, Sa)  
August/14. Sept. Kutschenfahrt zum Kloster  
Fahr  
August. Ab Bürkliplatz: Tanzschiff (Mi-Sa)  
Bis 23. Jeden Dienstag Schiff ab Bürkliplatz:  
Fondue-Raclette-Abig  
September: Ab Bürkliplatz: Jeden Samstag  
Tanzschiff

Das ganze Jahr. Kunsthaus: Gemälde und  
Plastiken, Wechselausstellungen. –  
Schweizerisches Landmuseum:  
Schweizerische Kultur und Geschichte.  
– Zunfthaus zur Meisen: Schweizer  
Keramik des 18. Jahrhunderts. – Zürcher  
Wohnmuseum: Zürcher Wohnkultur des  
17. und 18. Jahrhunderts und  
Puppensammlung. –  
Kunstgewerbemuseum:  
Wechselausstellungen. – Museum  
Rietberg, Gablerstr. 15:  
Ausereuropäische Kunst, vorwiegend  
aus Indien, China, Afrika. – Museum  
Rietberg, Hirschengraben 20:  
Wechselausstellungen  
ausereuropäischer Kunst. – Graph.  
Sammlung der ETH: Werke und moderne  
Graphik und Wechselausstellungen. –  
Thomas-Mann-Archiv: Manuskripte,  
Bibliothek und Arbeitszimmer des  
Dichters. – Sammlung E. G. Bührle:  
Französische Impressionisten,  
mittelalterliche Skulpturen. –  
Deusser-Stiftung: Gemälde von August  
Deusser und seine Sammlung. –  
Helmhaus: Wechselausstellungen. –  
Kunstkammer zum Strahof,  
Augustinergasse 9: Werke von Zürcher  
Künstlern. – Zentralbibliothek: 1,9 Mio  
Sammlungsgegenstände, Lesesäle,  
Wechselausstellungen. – Fraumünster:  
Chorfenster von Marc Chagall. –  
Universität: Völkerkundemuseum  
(Tibet-Sammlung u. a.), Archäologische  
Sammlung (antike Kunst),  
Medizinhistorische Sammlung.  
Zoologisches Museum,  
Paläontologisches Museum  
(Triasfossilien vom Monte San Giorgio).  
– Pestalozzianum: Drei  
Pestalozzi-Gedenkzimmer,  
Jugendbibliothek. – Zoo: 1800 Tiere  
in 350 Arten. – Schweizer  
Alpenbahnmuseum (neben Zoo). –  
Baumusterzentrale: Permanente  
Baufachausstellung. –  
Sukkulentensammlung:  
Kakteenammlung in über 4000 Arten.  
– Schauhäuser der Stadtgärtnerei:  
Sammlung tropischer und subtropischer  
Pflanzen. – Heimatwerk  
(Rudolf-Brun-Brücke und Flughafen  
Kloten): Schweizer Volkskunst und  
ländliches Handwerk

## Zweismimen

August. Jeden Sonntag  
Sommerstock-Schiessen für Gäste  
13./14. Nationales Sommerstockturnier  
26./27. Platzkonzerte  
31. Ton-Farbdia-Vorführung «Die vier  
Jahreszeiten»

## Liechtenstein

August: 14. Vaduz: Feuerwerk  
20./21. «Rietern» Steg: Vereinsschiessen  
September: 3./4. «Rietern» Steg:  
Jagdschiessen-Landesmeisterschaften  
10./11. Volksmarsch Triesenberg. – Eschen:  
Unterländer Volksmarsch. – Vaduz:  
Internationales Reitturnier

Für vollständige Programme und nähere  
Angaben wende man sich an die lokalen  
Verkehrsbüros

Prière de demander les listes complètes  
des manifestations, ainsi que toutes  
informations complémentaires aux  
offices de tourisme locaux